Amigoe

04E JAARGANG — NO.: 175

MAANDAG 3 AUGUSTUS 1987

Nieuws in vogelvlucht

SEOUL — De Z-Koreaanse rege-g heeft vandaag opnieuw voorge-eld met N-Korea te gaan praten er economische, politieke en hu-anitaire zaken. Een N-Koreaans orstel voor wapenbeperking op het rdeelde schiereiland werd door Se-l echter als propaganda van de nd gewezen.

*****

COLOMBO — De Tamil- strijders het noorden van Sri Lanka geven ndaag hun wapens nog niet af, ar zullen dat morgen doen. Vol-ns een zegsman zijn er geen proble-n. De leider van de grootste Tamil-oep Prabhakaran heeft ingestemd t het door India en Sri Lanka gete-nde vredesaccoord en de ontwape-g van de Tamils.

*****

WEST-BERLIJN — Drie jonge stduitsers zijn in de nacht van zon-g op maandag van Oost- naar est- Berlijn gevlucht. De drie, va-rend in leeftijd van 20 tot 24, pas-rden de grens ter hoogte van de estberlijnse wijk Spandau.

*****

TUNIS — Bij een bomexplosie in 4 tels aan de oostkust van Tunesië 13 mensen gewond geraakt. De plosies deden zich zondagavond t voor in de hotels in Sousse en Mo-tir. Onder de gewonden 4 Britse risten.

*****

MANILA — De Filipijnse minister ime Ferrer van Lokaal Bestuur is ndag op weg naar huis in Manila or 3 onbekende gewapende man-n neergeschoten. De bewindsman week in het ziekenhuis aan de rwondingen. Ook zijn chauffeur am om bij de aanslag. Ferrer stond end als anti- communistisch en als voorstander van extreem-tse milities. Van bronnen bij het uwe Volksleger NPA werd verno-n dat Ferrer op hun dodenlijst nd.

*****

MOSKOU — De SU heeft zondag 2 dergrondse kernproeven uitge-erd. Sinds het opheffen van het zijdige moratorium heeft de SU 10 kernproeven genomen.

*****

MOSKOU — Vijf vrouwen uit de republiek Toerkmenistan heb-zichzelf verbrand, omdat hun fa-ie hen wilde uithuwelijken.

*****

BONN — De Westduitse ijdkrachten voeren een oefen-ogramma uit met een geheim uw verkennings- vliegtuig dat iwel geheel van kunststof is ver-rdigd. Dit staat in het Westduitse ad Der Spiegel. Het geeft geen onnen voor zijn informatie.

*****

KHARTOUM — Elf kilo uranium "vanuit een buitenland" naar Su-n gesmokkeld en de autoriteiten er tot nog toe in geslaagd vier kilo te sporen. Zeven kilo bevinden nog steeds in "handen van parti-lieren", aldus premier El Mahdi, de bevolking zondag opriep mee helpen bij het zoeken naar het radi-tieve materiaal. Wat gevonden rdt, wordt ter beschikking gesteld n medische instellingen of overge-agen aan het Internationale ombureau IAEA.

*****

JERUZALEM — Palestijnse aan-llers hebben zondag de comman-nt van de militaire politie in de or Israël bezette strook van Gaza dgeschoten. Dit is in kringen van Israëlische veiligheidsdienst ver-men. Israëlische veiligheids- troe-hebben het gebied afgezet en een gaansverbod afgekondigd. Enke-tientallen mensen zijn opgepakt.

*****

MOSKOU — Vele honderden rim- Tataren, die afgelopen dagen Moskou betoogden voor het recht g te mogen keren naar de Krim n vrijdag gedwongen naar hun onplaatsen in Centraal- Azië te-g te keren. Dit is vernomen in krin-n van dissidenten.

*****

JERUZALEM — De door Israel ge-unde militie het Zuidlibanese Le-r (SLA) heeft beloofd de omstan-heden in zijn El Khiam- gevange-te verbeteren, na berichten dat er rdt gemarteld. Dit hebben Israë-he defensie- functionarissen zon-g verklaard.

*****

BONN — De Israëlische minister n Buitenlandse Zaken, Peres, eft Moskou in een geheime odschap aangegeven dat Israël be-id is met de SU te onderhandelen de instelling van een niet- nucle-zone in het Midden- Oosten. Pe-stelde een ontmoeting voor met ambtgenoot Sjevardnadze, hetzij de marge van de VN vergadering ptember, hetzij tijdens een even-bezoek van Peres aan Moskou het einde van het jaar. Peres wil hevige SU- reactie tegen de bouw de zgn Jericho- raket hiermee af-kken. Moskou beschouwt het wa-als een bedreiging voor zijn dgebied.

Met alleen piloot Robbie Anjie aan boord

Vliegtuig van Avia Air vermist

ORANJESTAD — Een tweemotorig vliegtuig Cessna met kenteken N-5351-A van de particuliere chartermaatschappij van de heer Efi Tromp, Avia Air, wordt sinds vrijdagavond op de route van Punto Fijo (Venezuela) naar de luchthaven van Aruba vermist.

Kort voor acht uur was de Arubaanse piloot Robby Anjie — er waren geen passagiers aan boord — opgestegen van de luchthaven Josefa Camejo bij Punto Fijo en zou volgens het vliegplan omstreeks 8-19 op de Aeropuerto Reina Beatrix verwacht worden. Piloot Anjie had passagiers afgezet en keerde vanuit Venezuela direct naar Aruba terug omdat hij bij de verjaardag van zijn moeder wilde zijn. Toen het vliegtuig niet op de geplande tijd op Aruba aankwam werd door Efi Tromp alarm geslagen. Uit eerste berichten bleek dat de verkeerstoren van Punto Fijo tot vijf minuten na het vertrek van Venezuela nog contact met de piloot had gehad doch daarna niets meer had gehoord.

Er waren ook geen noodsignalen ontvangen. Aangezien men het ergste vreesde werd direct een grote zoekactie ingezet — waarover Efi Tromp verklaarde het te betreuren zo weinig medewerking van de Haven- en Loodsdienst en de Marine te hebben ondervonden — te land en ter zee werd door de Venezolaanse autoriteiten gezocht. Ook de Lee Air verleende alle medewerking en zocht zaterdag de gehele route af. Doch te land nòch te water werd een spoor van het toestel gevonden. Van de zijde van Avia Air werd verklaard dat de tweemotorige Cessna drie radio's aan boord had, het toestel in uitstekende conditie verkeerde en practisch geheel nieuwe motoren aan boord had.

Tot gistermiddag was geen teken van leven van het vermiste vliegtuig en piloot Robby Anjie gevonden. Uit een gesprek met een vertegenwoordiger van Avia Air bleek dat opnieuw een vliegtuig van Lee Air — de enige maatschappij die medewerking verleent bij het zoeken naar het vermiste toestel — een reddingsvlucht uitvoerde. Hierbij werd ook de Colombiaanse kust niet vergeten. Het verdwenen toestel had voor drie uur brandstof aan boord. De 26jarige piloot Robby Anjie — die gehuwd is — staat bekend als een ervaren piloot en mecanicien. Hij heeft velen vlieg-lessen gegeven.

Ook vanmorgen waren geen sporen ontdekt van het vermiste toestel met piloot Anjie aan boord. Afgelopen weekeinde hebben ook enige boten van de Bucuti Yachtclub aan het zoeken deelgenomen. Men kwam tot ongeveer een mijl uit de Venezolaanse kust waarna gevaren werd van Cabo San Ramon tot Punto Macoya. Hierbij werd zoveel mogelijk zig-zag gevaren, doch geen sporen van olie of resten van het vliegtuig werden gevonden. Bij het zoeken kreeg het jacht Challenger problemen met beide motoren die uitvielen en moest Amira Darina de helpende hand bieden om het jacht naar Aruba te slepen. In Venezuela deden geruchten de ronde dat vissers een laagvliegend vliegtuig hadden zien neerstorten, doch noch op het land noch in de zee werd iets gevonden door de Venezolanen, die alle medewerking verleenden bij het zoeken. Een van de Venezolaanse vliegtuigen die aan de zoekactie deelnam landde op de Arubaanse luchthaven en werd door Avia Air van brandstof voorzien.

De eigenaar van het vermiste toestel Efi Tromp reageerde vanmorgen in een gesprek met de Amigoe zeer verontwaardigd over de berichten dat het vliegtuig niet in goede conditie zou verkeerd hebben en ook niet verzekerd zou zijn. "Dit is pertinent niet waar, aldus Tromp, die bevestigde dat het toestel wel verzekerd was en met bijna twee nieuwe motoren in goede conditie verkeerde. Ook het bericht dat vlak voor het verdwijnen op het vliegveld problemen met het toestel waren worden door Tromp ten stelligste ontkend. Dat het onverantwoord was om Anjie alleen het toestel naar Aruba te laten vliegen omdat hij pas zijn brevet had behaald, werd door Tromp ook ontkend: Anjie had niet alleen zijn brevet maar trad ook op als lesinstructeur. Het wordt in kringen van zijn maatschappij ten zeerste betreurd dat dergelijke onjuiste berichten worden verspreid om zijn maatschappij in diskrediet te brengen.

GENEVE — Twee dagen na het officiele einde van de Unctad- vergadering in Geneve is nog steeds niet duidelijk of de vergadering zal worden afgesloten met een gemeenschappelijke slotverklaring. Een obstakel een resolutie over de schuldenproblemen van de ontwikkelings- landen is uit de weg geruimd. Zondagmiddag bestond echter nog steeds onenigheid over de vraag of een aantal resoluties over handelssancties in de slotverklaring moeten worden opgenomen.



ORANJESTAD — Tienduizenden mensen waren afgelopen nacht in Oranjestad getuigen van een "zomer carnaval", dat weliswaar kleiner was dan het normale carnaval, maar wat enthousiasme en opzet daarvoor niet behoefde onder te doen. Zelfs een stevige regenbui kon de carnavalspret — die door ruim veertig miljoen Japanners werd gezien dankzij de rechtstreekse tv-uitzending die uitstekend ontvangen werd — niet drukken. Ook de program-director van de Japanse televisie, Masumi Horiuchi (links op de foto), die het geheel van het nodige commentaar voorzag, kwam in de ban van dit geslaagde Arubaanse carnaval en danste enthousiast met een van de Arubaanse groepen mee.

OLIE EN GOUDPRIJS FLINK OMHOOG

Saudische krant: Iran leidt oproerkraaiers op

Iran dreigt bloedbad in Mekka te vergelden

BAHREIN/LONDEN — Iraanse leiders hebben zondag gedreigd de dood van de 275 Iraanse pelgrims in Mekka te wreken door Amerikaanse troepen in de Golf aan te vallen en de Saudische heersers te verdrijven. In Teheran werd die dag massaal gedemonstreerd: meer dan een miljoen mensen waren op de been, aldus het Iraanse persbureau Irna. De Iraanse dreigementen hebben de prijzen van olie en goud vandaag sterk opgedreven. Iran heeft alle schepen gewaarschuwd de komende drie dagen weg te blijven uit zijn territoriale wateren in de Golf en de Golf van Oman in verband met oefeningen van de Iraanse marine. De Kuweitse tanker Gas Prince is vanmorgen samen met de escorterende Amerikaanse oorlogsschepen zonder problemen uit de Golf gevaren.

"Als soldaten van God verplichten wij onszelf deze martelaren te wreken door de Saudische heersers uit het gebied te verdrijven", zei de Iraanse parlements- voorzitter Ali Akbar Hashemi Rafsanjani zondag tegenover de betogende menigte in Teheran. De demonstranten, die bijeenkwamen bij het parlements- gebouw, riepen herhaaldelijk om wraak, zo meldde Irna. Volgens Rafsanjani gooiden Saudiers in Mekka stenen en molotov- cocktails naar de pelgrims en schoten veiligheidstroepen in het wilde weg op demonstrerende Iraniers.

Bij het bloedbad kwamen volgens Saudi- Arabië 402 mensen om. De doden zijn 85 Saudische veiligheids- mensen en burgers, 275 Iraanse pelgrims en 42 pelgrims van andere nationaliteiten. Er zijn volgens mededelingen uit Jeddah rond 650 gewonden, van wie 303 Iraniers, 201 pelgrims van ander nationaliteiten en 145 Saudiers.

In een boodschap aan zijn Saudische collega schreef de Iraanse minister van Binnenlandse Zaken, Alui Akhbar Mohtashemi, dat Iran "wraak zal nemen op de Amerikaanse troepen in de Perzische Golf voor het pure bloed van de pelgrims". In de boodschap staat dat de VS en Saudi- Arabië verantwoordelijk zijn voor het geweld in Mekka.

De Iraanse leider Khomeini heeft de VS vandaag opnieuw de schuld gegeven voor de dood van de pelgrims. Iran zal "op het gepaste tijdstip" afrekenen met de VS, zo haalde radio- Teheran de geestelijk leider aan.

In Washington noemde de woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Sondra McCarty, de Iraanse beschuldigingen "volledig ongegrond". "En de regering in Teheran weet dat". "Irans valse beschuldigingen zijn bedoeld de gemoederen te doen oplaaien en de spanningen op te voeren als steun aan Irans politieke bedoelingen het gebied te destabiliseren", aldus de woordvoerster.

De Saudische autoriteiten wijzen de Iraanse lezing van de gebeurtenissen in Mekka van de hand. Volgens Riad zijn Iraanse demonstranten verantwoordelijk voor de onrust en heeft de Saudische politie "geen enkele kogel" afgevuurd. De Saudische televisie toonde een reportage van het geweld waarin men Iraniers zag die tijdens een optocht stenen gooiden naar Saudische veiligheids- mensen die waren uitgerust met schilden. De Iraanse pelgrims droegen de radicale revolutie in hun land uit met portretten van ayatollah Khomeini, vlaggen en spandoeken. Op de film zag men Iraniers politieauto's en motoren in brand steken, terwijl honderden anderen met stokken zwaaiden naar ordetroepen. Volgens de Saudische verklaring hadden de Iraniers messen verborgen onder hun kleding en werden verscheidene burgers en veiligheids- mensen gestoken. Nadat de politie werd aangevallen kregen speciale ordetroepen bevel de mars op te breken. Daarop viel de demonstratie op een wanordelijke manier uiteen, waarbij tientallen vrouwen en oude mannen onder de voet werden gelopen.

Een Iraans team dat naar Saudi- Arabië was gegaan om een onderzoek in te stellen naar de gewelddadigheden werd naar huis teruggestuurd zonder dat het de luchthaven van Jeddah had verlaten. De veiligheid in Mekka is een binnenlandse aangelegenheid, zo kregen de Iraniers te horen.

Volgens het Saudische dagblad Okaz van vandaag heeft Teheran 20.000 'bewakers van de revolutie' en 'vrijwilligers aan het front tegen Irak' in Teheran een speciale opleiding gegeven om in Mekka oproer te maken. Volgens de krant, die welingelichte kringen in Saudi- Arabië aanhaalde, behoorde de meerderheid van militante betogers van vrijdag in Mekka tot de twee korpsen en had zij een speciale training gehad om moeilijkheden te veroorzaken. De Saudische televisie had zondagavond al onthuld dat in 1986 51 kilo springstof was aangetroffen in de bagage van Iraanse bedevaartgangers. Deze springstof was volgens de televisie bedoeld om aanslagen in de heilige plaatsen te plegen.

Terwijl Teheran na de gebeurtenissen op "bloedige vrijdag" opriep tot vergelding betuigde een groot deel van de Arabische wereld zijn steun aan de autoriteiten in Saudi- Arabië. Volgens het officiele Saudische persbureau SPA hebben veel Arabische leiders de "sabotagedaden van de Iraanse pelgrims" in boodschappen aan koning Fahd veroordeeld. Dergelijke boodschappen kwamen uit Egypte, Jordanië, Syrië, Marokko, Noord- Jemen, Sudan, Bahrein, Kuweit en Irak, aldus SPA. De Egyptische president Hosnni Mubarakj deed een beroep op de Organisatie van de Islamitische Conferentie een spoedbijeenkomst te houden over de gebeurtenissen in Mekka.

De Libische leider kolonel Gaddafi veroordeelde de "misdaad" in Mekka. De pro- Iraanse strijdgroep Hezbollah in Libanon riep alle moslems op leden van de Saudische koninklijke familie aan te vallen.

Iran liet zondag twee Kuweitse diplomaten vrij die werden vastgehouden nadat de ambassade van Kuweit in Teheran zaterdag was bestormd door woedende Iraniers, die protesteerden tegen de gebeurtenissen in Mekka. Daarvoor had Kuweit bij Teheran geprotesteerd tegen de bestorming van de ambassade, die zich afspeelde, "onder de ogen van de Iraanse autoriteiten" aldus het Kuweitse ministerie van Buitenlandse Zaken.

De Iraanse dreigementen om wraak te nemen voor de dood van de pelgrims hebben de prijzen van olie en goud sterk opgedreven. Op de vrije oliemarkt van Londen werd vandaag voor een vat olie uit het Noordzeeveld-Brent met 20,80 dollar een stijging genoteerd van een dollar. Mocht de olie- doorvoer via de Perzische Golf worden onderbroken dan kan de olieprijs met tien dollar per vat omhoog gaan, zo werd in de handel gezegd. Aan de andere kant zeggen handelaren dat Iran nooit de doorvaart zal blokkeren omdat het dan zijn eigen olie ook niet meer kan exporteren.

De ontwikkelingen hebben ook de goudprijs omhoog doen gaan. In Londen werd gedurende de ochtendhandel vandaag een officiele prijs vastgesteld van 473,25 dollar per ounce (31,1 gram) tegen een fixing van 464,25 dollar vorige week vrijdag.

Iran heeft vandaag alle schepen gewaarschuwd de komende drie dagen weg te blijven uit zijn territoriale wateren in de Golf en de Golf van Oman in verband met oefeningen van de Iraanse marine onder de codenaam "martelaarschap". De oefeningen beginnen in de nacht van maandag op dinsdag, deelde radio Teheran mee. Zowel militaire als burger- vliegtuigen mogen niet door het luchtruim boven deze gebieden vliegen, aldus de Iraanse mededeling.

Datum-verwisseling

De Amigoe- editie van afgelopen zaterdag zal personen met belangstelling voor de zogenoemde "collectors items" waarschijnlijk hebben doen watertanden. Deze editie verscheen namelijk op zaterdag 1 augustus 1987, maar was abusievelijk voorzien van de datum 8 augustus 1987. Een fout die jammer genoeg op geen enkele wijze kan worden afgeschreven op de "zetduivel" of te wijten is aan technische problemen, maar zuiver aan onoplettendheid. Wij bieden daarvoor onze verontschuldigingen aan.

Tegenslag NDP

Paramaribo: veel belangstelling bijeenkomst oude politieke partijen

PARAMARIBO — Naar schatting 60.000 Surinamers waren zondag aanwezig bij de oprichtings- bijeenkomst van het Front voor Democratie en Ontwikkeling, een bundeling van de "oude" politieke partijen, VHP, NPS en KTPI. Een waarnemer sprak van de grootste manifestatie die ooit in Suriname is gehouden. De leiders van de partijen hadden verwacht 30 tot 40.000 mensen op de been te brengen. De massale opkomst wordt beschouwd als een tegenslag voor de Nationale Democratische Partij (NDP) van legerleider Bouterse. Het Front voor Democratie en Ontwikkeling is de belangrijkste tegenhanger van de NDP bij de verkiezingen van 25 november.

De bijeenkomst had een feestelijk karakter. Een deinende en zingende massa trok vanaf 's morgens vroeg naar een terrein in een buitenwijk. De aanwezigen blokkeerden alle verkeer en zwaaiden met vlaggen en petten van de politieke partijen.

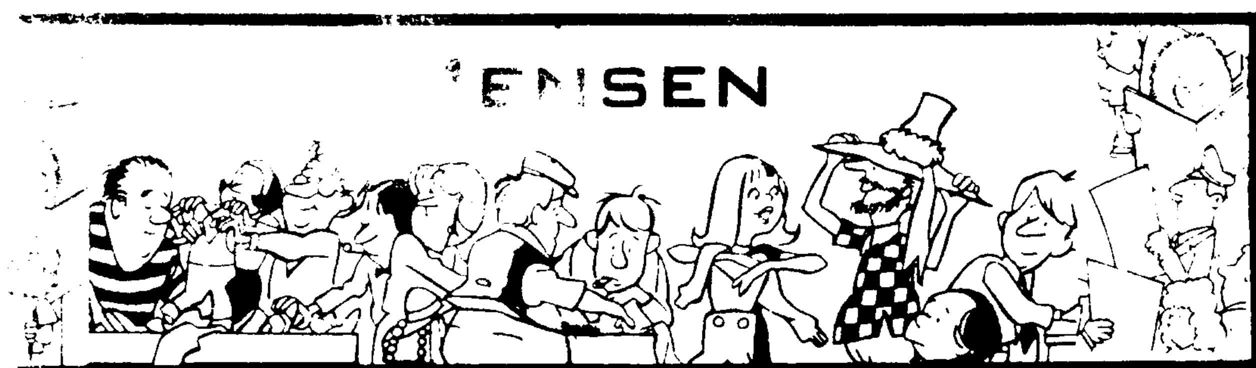
De leider van de VHP, Jaggernath Lachmon, zei op de bijeenomst overtuigd te zijn van een grote overwinning bij de komende verkiezingen. "Een andere partij heeft geen zekerheid", aldus Lachmon. Lachmon gaf de Surinaamse regering het advies geen gerechtelijke stappen tegen Nederland te ondernemen om te proberen de Nederlandse ontwikkelinghulp weer op gang te krijgen. "Wij hebben die uitspraak (van het internationale Hof van Justitie in Den Haag -red.) niet nodig. Met uw uitspraak gaan we naar Den Haag om ons geld te halen", zo hield de leider van de VHP zijn gehoor voor. Hij herinnerde eraan dat Nederlandse politici willen praten over hervatting van de ontwikkelingshulp als de democratie in Suriname is hersteld.

"De wereld zal voor ons openstaan als Suriname niet meer voorkomt in het rijtje van Zuidamerikaanse dictaturen. Het buitenland zal ons hulp geven om de democratie in stand te houden", aldus Lachmon. Lachmon zei, refererend aan de veelgebruikte term, van revolutionaire verworvenheden dat de staatsschuld bij de Centrale Bank van Suriname sinds 1980 is opgelopen van 45 miljoen naar 1,8 miljard gulden. "Toen wij in 1980 werden weggeschoten was de deviezen- voorraad 380 miljoen, nu bedraagt deze slechts 35 miljoen".

Hij ziet, zoals hij zelf zegt, een droom werkelijkheid worden. "Een droom die in 1980 werd verstoord, maar nu verder verwezenlijkt wordt. We stemmen frontaal, allemaal, massaal en niemand zal deze eenheid kunnen breken", aldus Lachmon.

Willy Sumita van de KTPI sprak over maatregelen van de autoriteiten die moesten voorkomen dat de bijeenkomst veel belangstellenden zou trekken. Volgens hem werden bus- exploitanten verboden bepaalde trajecten af te leggen en is de veerverbinding tussen Meerzorg en Paramaribo gestagneerd. "Toch is het een massameeting geworden. Het Surinaamse volk is wakker geschud", aldus Sumita. Het volk heeft met zijn massale opkomst gekozen voor de "oude" politiek dat een beter Suriname met democratie, vrijheid, voedsel en medicamenten wil vestigen.

NPS- leider Henk Arron somde de positieve punten van 41 jaar "oude" politiek op en zei dat de leiders van NPS, VHP en KTPI alle aantijgingen als zouden ze slechts ellende aan het volk gebracht hebben als koud water over zich heen laten gaan.





...en horen natuurlijk niet op ...nnigsbaan, maar ja die ...ten willen ook wel eens een ...aan. Pa wierp zich met veel ...elvertoon op als be...heer voor vrouw en ...en de hardloper in het ...se Aarau maakte daarop ...DSPRONG om aan het ...ontkomen. De ontmoeting ... alle partijen goed af.

*****

...onally (70), tegenwoordig ...erneur van Texas, is ...KROET. Conally en zijn ...er hadden geld geinvesteerd in de bouw van kantoorge...en, winkelcentra en woon...in Texas en New Mexico. ...gen met geldtekorten te ...en toen Texas werd getrof...r de daling van de olie... Conally was van 1963 tot ... gouverneur en minister ...ancien onder president ... Op 22 november 1963 ...onally zwaar gewond bij ...slag op president John F. ...edy. Hij heeft aangeboden ...ve- bezit te veilen om te...t te komen aan zijn schul...s.

*****

...rijver/journalist EELKE ...NG is zaterdagmorgen op ...ige leeftijd overleden. De ...werkte jarenlang als co...t voor de Haagse Post. Sa...met acteur Rijk de Gooyer ...f hij voor de HP onder meer over het leven van de (fictieve) journalist Koos Tak. Deze verhalen zijn later ook in diverse bundels verschenen. In 1986 werd zijn laatste bundel korte verhalen "de kunst van het lassowerpen" gepubliceerd. Over zijn leven als schaapherder dat hij enkele jaren leidde in Hoog Buurlo schreef hij in 1981 «Alleen op het land». Naast het schrijven van een reeks boeken werkte hij ook mee aan de samenstelling van drie bundels met verzamelingen Nederlandse sprookjes. De Jong begon zijn journalistieke loopbaan in 1953 bij de Nieuwe Apeldoornse Courant. Van 1956 tot en met 1962 werkte hij op de kunstredactie van het dagblad De Telegraaf. In 1963 begon hij als redacteur en columnist voor de Haagse Post. De Jong hield zich voorts sterk bezig met de beeldvorming rond psychiatrische patienten en werkte tot zijn dood als (parttime) voorlichter van een psychiatrisch ziekenhuis in Ermelo.

*****

Een inwoner van Formerum heeft zondag op het strand van Terschelling een MANNEBEEN gevonden. De politie vermoedt dat het lichaamsdeel afkomstig is van een van de opvarenden van de Engelse veerboot Herald of Free Enterprise, die bij Zeebrugge kapseisde. Dit kon evenwel niet bevestigd worden door de politie in Zeebrugge. Het linkerbeen is inmiddels begraven op het kerkhof van Terschelling.

*****

De christelijke Nederlandse stichting voor hulp aan Gewetensvervolgden is vandaang in Den Haag begonnen met de "viering" van de 75ste verjaardag van RAOUL WALLENBERG. De Zweed Wallenberg werd in de oorlog door de Russen gevangen genomen nadat hij -volgens het ministerie van Buitenlandse Zaken van Zweden- ongeveer 100.000 Hongaarse joden in veiligheid had gebracht. Volgens de Sovjet- autoriteiten is Wallenberg in 1947 overleden maar dat wordt door lang niet iedereen geloofd. Mocht hij nog in leven zijn, dan wordt hij op 4 augustus 75 jaar. De stichting heeft voor de Russische ambassade in Den Haag een cel gebouwd die van maandag- tot woensdagochtend bemand wordt door een demonstrant die Wallenberg voorstelt. Bij het ambassade gebouw wordt ook de film «Wallenberg, a hero's story» vertoond, met Richard Chamberlain als Wallenberg en Kenneth Colley als Eichmann. De Circle for Consensus in Amsterdam en het Raoul Wallenberg Comite in Stockholm starten deze week een internationale petitie- campagne gericht aan Gorbatsjov, waarin de vrijlating van Wallenberg wordt bepleit. In de petitie wordt gesteld dat Wallenberg verschillende malen in Russische gevangenissen is gesignaleerd en dat er sterke aanwijzingen zijn dat hij nog in leven is. "Respecteer de zaak van rechtvaardigheid en vrede door Raoul Wallenberg nu vrij te laten", aldus het einde van de petitie. Ook in Parijs wordt Wallenberg's verjaardag herdacht.

*****

BOB HOPE heeft een onderscheiding aangenomen voor zijn bijna halve eeuw oude lidmaatschap van de Bond van Acteurs bij Radio en Televisie. De 84- jarige Hope kreeg op de jaarvergadering van de bond een gouden afgietsel van zijn lidmaatschaps- bewijs. "Om een kaart van Aftra (de bond, naar zijn initialen) te kunnen krijgen, moet je weten hoe te acteren, hoe te lachen, hoe te huilen. Je moet jezelf volledig in de hand hebben. Oliver North zou er een moeten krijgen", zei Hope. Ook ex- -filmster Ronald Reagan ontkwam niet aan Hope: Neem van mij aan, hij is een betere acteur nu dan indertijd in Hollywood", aldus Hope die over evangelist Oral Roberts zei: "Oral Roberts, daar noem je wat. Hij heeft gezegd dat hij de doden tot leven kan wekken. Dat heeft zo mijn aandacht- om tal van redenen". Bob Hope was artiest voordat in 1937 Aftra -nog als Afra, want de tv was er nog niet- werd opgericht. Hij werd er in 1938 lid van. Om de statistieken rond Hope nog wat aan te vullen: de komiek heeft 50 eredoctoraten, is auteur van negen boeken, is gastheer geweest van 1.000 radioshows en is geeerd door negen presidenten.

*****

"Feminisering van de macht" daarvoor zal de Amerikaanse Nationale Vrouwenorganisatie NOW met de steun van filmsterren en politici door het hele land campagne gaan voeren. Als hoofddoel willen zij een vrouw gekozen krijgen tot PRESIDENT van de Verenigde Staten. NOW- voorzitster, Eleonor Smeal, zei tijdens een driedaags congres van de organisatie dat er onder de kiezers "werkelijke steun" bestaat voor een vrouwelijke kandidaat. Zij sprak de hoop uit dat het de democratie Patricia Schroeder zal worden, die reeds een comite in het leven heeft geroepen om de kansen voor een vrouwelijke kandidaat te verkennen. Het comite is al begonnen met het inzamelen van geld voor de verkiezings- campagne. Tegelijkertijd met de president moeten in 1988 in de VS onder meer ook senatoren, afgevaardigden, gouverneurs en sheriffs gekozen worden. De NOW wil dat de kieslijsten "overstroomd" worden met namen van vrouwelijke kandidaten. Smeal speelde een rol bij de beslissing in 1984 om Geraldine Ferraro kandidaat te stellen voor het vice- presidentschap.



De 91- jarige Amerikaanse Hulda Crooks heeft de top bereikt van de FUJI, met 3776 meter de hoogste berg in Japan. Zij had voor de beklimming drie dagen nodig en is de oudste vrouw die de Fuji bedwongen heeft. Over de laatste 320 meter heeft de Amerikaanse bijna drie uur gedaan, waarbij ze om de paar minuten uitrustte op een kampeerstoel. Zij werd gevolgd door honderden medewerkers van het Japanse reclamebureau Dentsu dat haar tocht betaalde. Op de top van de Fuji sloeg Hulda Croks de zonsopgang gade en voerde een telefoongesprek met de burgemeester van Loma Linda in Californie, haar woonplaats. Daarna begon zij aan de afdaling. Crooks is pas bergen gaan beklimmen toen zij in de veertig was.

*****



De Amerikaanse filmproducent Joseph Levine is vrijdag overleden in een ziekenhuis in Greenwich, Connecticut, na kortstondige ziekte. Hij werd 81 jaar. Levine financierde, produceerde of distribueerde bijna 500 films. De bekendste daarvan zijn «Een brug te ver» en «The Graduate».

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The living Daylights* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of Century; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.40 Informe deportivo; 19.00 Rikesa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 This week in Japan; 21.00 St. Elsewhere; 22.00 Wega di Number; 22.10 Bureau Onderwijs en Cultuur: «Jack Costou»; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the Century; 18.00 Obra di man ku Lupe; 18.40 Informe deportivo; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Pantaya '87 ku Reyna Joe; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Sledge Hammer (comedy); 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime Story; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.
(Aanwijzigingen voorbehouden).

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Maduro, tel.: 626267, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 24 augustus expositie van schilderijen, aquarellen, tekeningen en objecten van Frans Bouwman & Wine Fransen.

SABINE'S DISCO **(t/m 9 augustus)**: 23.00 uur optreden van Leslie Vos - Curaçao Plaza Hotel & Casino (met uitzondering van maandag).

(t/m 31 augustus)
KERMIS
LARRY'S AMUSEMENTS PARK **(Holiday Beach Hotel & Casino): geopend van maandag t/m donderdag van 18.00-24.00 uur en vrijdag t/m zondag van 17.00-24.00 uur - Rifstadion.**

(1-9 augustus)
ASOSIASHON DI MAESTRONAN KRISTIAN (AMK): int. bijeenkomst van katholieke onderwijzers - Gebedshuis Emaus, Soto.

*****

PARAMARIBO — De Nederlandse ambassade in Suriname heeft maatregelen bekendgemaakt om de afhandeling van visumaanvragen te versnellen. De Nederlandse ambassade heeft een termijn van 3 mnd gesteld voor privebezoeken en bezoeken voor het ondergaan van medische behandeling.

...nigoe

...VERIJ AMIGOE NV
...enheuvel z/n P.O.B. 577
... N.A.
...0.000
... nr.: 11-07-313
...ne Bank nv
... nr.: 874.825.10
... & Curiels Bank nv

...AÇAO
... (alle afdelingen)
...
...
... de Maayer-Hollander.
... News Holding NV
...redactie:
... Schenk (adj.)
...ge leden Redactie:
... van Dongen, Hanneke van Kouwen, ...que van Meerwijk, Sheila Rhodes (se...sse), Chris van Grol (sportmedewer... Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong ...raaf).

...TENTIE-AFDELING
...tie:
... Bernardus en Janny Naaldijk.
... advertenties:
... dag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; ... 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

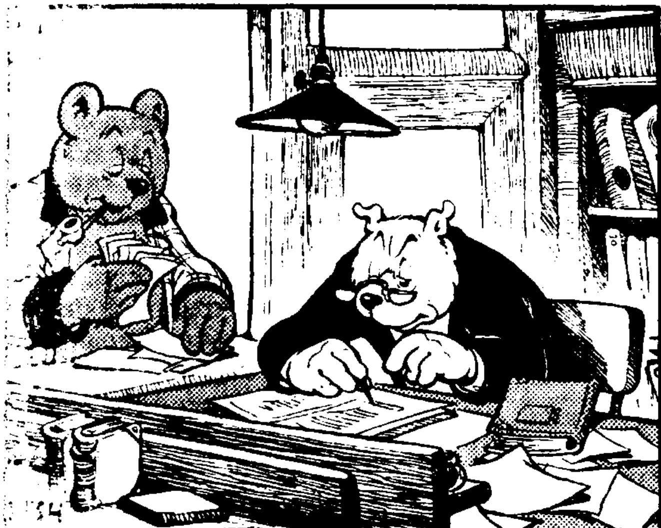
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

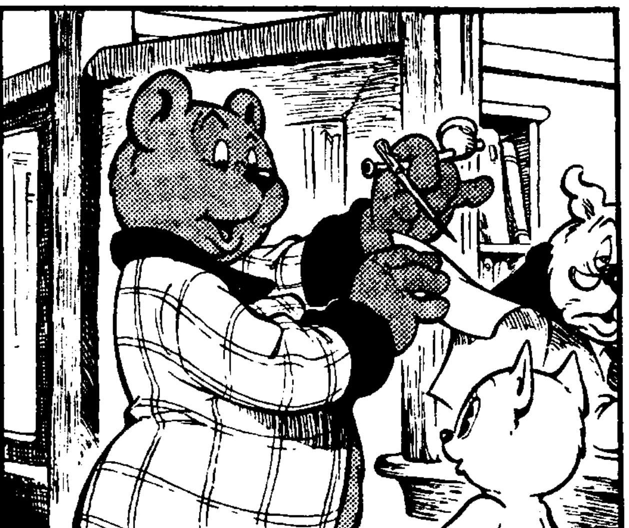
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

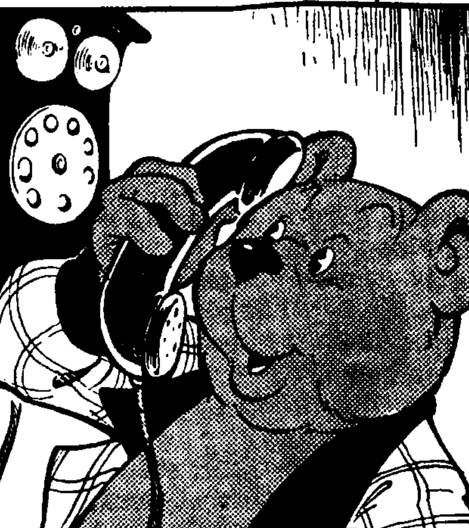
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de geheimzinnige gaper



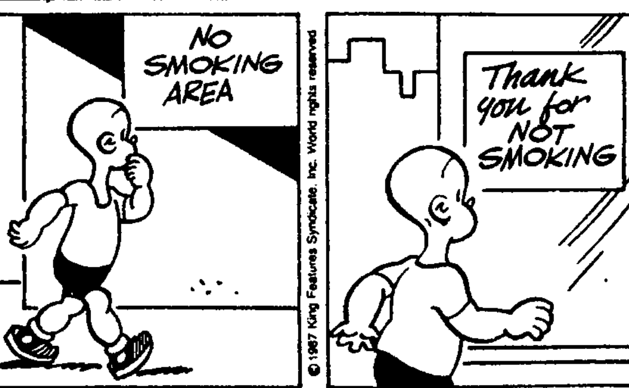




...434 — "Wat bedoelt u?" vroeg heer Bommel, zijn portefeuille ...rekkend. "Waarom zegt u dat het geen woonwijk is?" "Omdat ...et een braak terrein der gemeente is", legde de ambtenaar uit. ...hm," zei heer Ollie verbaasd. "Een braak terrein? Ik weet ...t wat u bedoelt, maar in ieder geval wil ik het kopen. Ik doe ...en bod van tienduizend florijnen. Is dat wat?" "Kom, kom," zei ...e klerk kalmerend, "dat lijkt me hoog. Eens even rekenen..... ...e grond komt op tien florijnen, verhoogd met tien florijnen ...rfpacht, twaalf florijnen wegenrecht, zes florijnen omzetbelasting en twintig florijnen voor een stuk op zegel.... dat is ...chtenvijftig florijnen, meneer!" "Mooi!" zei heer Bommel, "dat valt dan ook al weer mee." En terwijl de beambte een groot document vol schreef en een kwitantie gereed maakte, telde hij zijn geld uit. Daarop begaf hij zich naar een publieke telefooncel, waar hij het adres van een aannemer opzocht. "Spreek ik met de firma Kalklijmer?" vroeg hij na een weinig draaien.

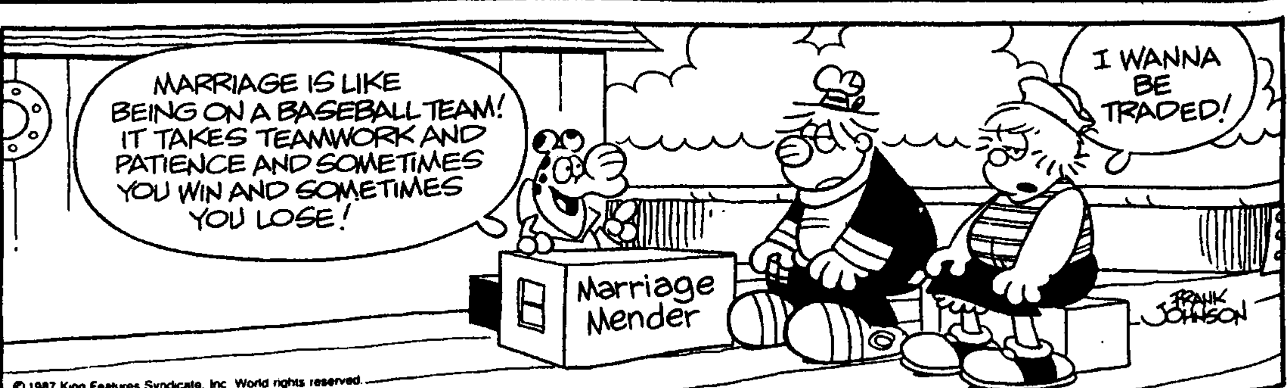
"Ja? U spreekt met Olivier B. Bommel persoonlijk. Kunt u onmiddellijk naar de straat komen die achter de stadspoort op het Stieltjesplein ligt? Er moet daar een beeld van de gevel gehaald worden, een zogenaamd gaperbeeld, waar ik nu naar toe ga. Tot ziens!".

HENRY ® By Dick Hodgins





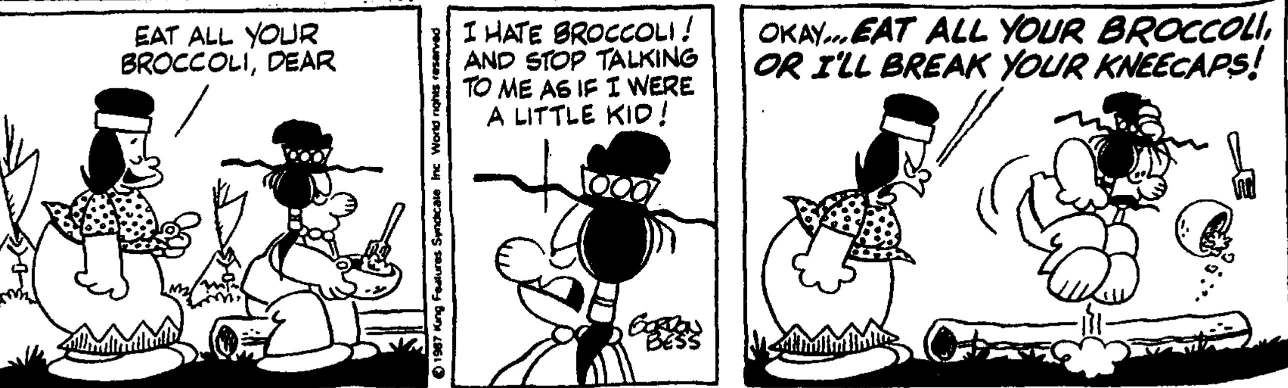
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess





WILLEMSTAD — Op donderdag 30 juli werd het commando van de marinebasis Parera door luitenant- kolonel der mariniers J.M.M. de Bruijn overgedragen aan kapitein- luitenant ter zee, R.H. Zuidema. Dit gebeurde met enig militair ceremonieel in het bijzijn van een aantal genodigden.

Luitenant- kolonel der mariniers De Bruijn heeft over een periode van ongeveer tien maanden het commando over de marinebasis gevoerd en zal na terugkeer in Nederland een functie aanvaarden bij het hoofdkwartier van het Korps Mariniers te Rotterdam.

Kapitein- luitenant ter Zee, R.H. Zuidema, heeft in de afgelopen periode een functie vervuld bij het ministerie van Defensie in Den Haag en is bestemd om de functie van commandant marinebasis Parera een drietal jaren te gaan vervullen.

AUTONOMITEIT VAN ELK EILAND DIENT TE WORDEN GEWAARBORGD

Raadscommissie stelt belangen Curaçao voorop

Curaçaose stem zal op Topoverleg luid klinken

WILLEMSTAD — De Curaçaose delegatie is alleszins van plan op het Topoverleg dat morgen tussen de vijf Antilliaanse eilanden zal aanvangen, haar stem duidelijk te laten horen. De Raads- commissie kwam daartoe de laatste weken veelvuldig in vergadering bijeen en bepaalde dan ook het afgelopen weekeinde haar positie ten aanzien van de her- structurering van de Nederlandse Antillen. Als uitgangspunt nam de Curaçaose delegatie de belangen van het eiland. De drie modellen die de Antilliaanse regering voor het Topoverleg liet uitdiepen, werden inmiddels al getoetst op hun waarde voor Curaçao.

Zowel de Raads- commissie Staatkundige Structuur en de Centrale Commissie van het eiland- gebied, alsmede het Overleg- orgaan Staatkundige Structuur besteedden met het oog op het komende Topoverleg de laatste maanden en met name de laatste paar weken bijzonder veel aandacht aan het her- structurerings- vraagstuk. Daarbij werd voornamelijk van gedachten gewisseld over de verschillende modellen om te komen tot een nieuwe staatkundige structuur.

De drie modellen die door de Werkgroep Her- structurering van de Nederlandse Antillen, onder voorzitterschap van directeur van het departement van Binnenlandse Zaken mr Gerard Tellers, werden samengesteld, waren de uitgangspunten van de vele discussies die omtrent dit onderwerp plaatsvonden. Deze modellen zijn het Koninkrijks- model, het Fusie- model en het Gedifferentieerde Decentralisatie- model. In de discussies werd door de Centrale Commissie van het eiland- gebied Curaçao al vrij snel het Fusie- idee van de hand gewezen. Daartegen rezen bezwaren omdat toepassing van dit model als gevolg zou hebben dat het eiland- gebied Curaçao zou ophouden te bestaan als entiteit. Een voor de Centrale Commissie onaanvaardbare consequentie aangezien zij zich op het standpunt stelt dat Curaçao zich in elk nieuw ontworpen structuur moet kunnen vinden als autonoom eiland- gebied, gelijk de vier andere eiland- gebieden. Het argument dat Curaçao in het Fusie- idee "het land" zou worden, werd niet overtuigend genoeg geacht. Daardoor, zo vreest namelijk de eilandelijke commissie, wordt enerzijds de gedachte van "Curaçao en onderhorigheden" immers versterkt, terwijl anderzijds Curaçao in werkelijkheid haar eigen bestaan in zou moeten leveren en daarmee ook haar verworven autonomie. Een dergelijke structuur werd daarom om politieke en psychologische redenen niet verdedigbaar gevonden.

Een oplossing voor het vraagstuk hoe de her- structurering van de Nederlandse Antillen eruit moet zien, kon volgens de commissie evenmin worden gevonden in het Gedifferentieerde- decentralisatie- idee. "Het gedifferentieerde- decentralisatie- idee dat neerkomt op "status quo" en het introduceren van een nieuw politiek systeem is uit het oogpunt van efficientie, van effectiviteit en van financiering niet aanvaardbaar omdat het probleem van twee bestuurs- apparaten en bestuurs- lagen niet wordt opgelost", zegt de Raadscommissie. Die is dan ook van oordeel dat het model van het Koninkrijks- idee verder moet worden uitgediept en daarbij niet slechts aandacht moet worden besteed aan de nadelen, maar evenzo aan de voordelen. "Als richtlijnen worden hierbij onder andere gehanteerd de nota's en voorstellen terzake van een definitieve her- structurering van de Nederlandse Antillen, geformuleerd door het Bureau Staatkundige Structuur (BSS) Curaçao", aldus de commissie.

De belangen van Curaçao zullen tijdens het Topoverleg, dat morgen op Bonaire aanvangt, dan ook voor de Curaçaose delegatie centraal staan. Weliswaar gaf de delegatie te kennen de belangen van de andere eilanden evenmin uit het oog te zullen verliezen; die van Curaçao mogen in geen geval gebagatelliseerd worden. De commissie maakte derhalve deze week bekend nader in te willen gaan op onder meer de besluitvorming, waarbij naar haar oordeel de mogelijkheid "van beroep" middels het intern appel dient te worden gecreëerd en ook de constitutionele kamer of het constitutionele hof ter sprake te zullen brengen. Evenzo wil de Curaçaose delegatie een discussie op gang gebracht zien met betrekking tot de samenstelling van de Interparlementaire Raad en de Eilands- parlementen, alsook met betrekking tot het Ontbindingsrecht.

Het streven van de Raadscommissie is en blijft, zo maakte zij vandaag bekend, om in het kader van het bezuinigings- beleid het idee van één verkiezing voor de samenstelling van het Eilands- parlement, alsook van de Inter- parlementaire raad te ondersteunen. Terzake van de decentralisatie van taken en bevoegdheden naar de andere eilanden toe en de personele en organisatorische consequenties hiervan, neemt de commissie het standpunt in dat deze zaak in eerste instantie niet het eilandgebied Curaçao regardeert, maar met name de specifieke eiland- gebieden raakt. De commissie is daarom van mening dat het aan minister van Binnenlandse Zaken Winston Lourens is om als voorzitter van het Topoverleg de eilanden te vragen wat daarover hun oordeel is.

Ten aanzien van het agendapunt Natie- vorming, merkt tenslotte de Raadscommissie aan de vooravond van het Topoverleg op, dat in de in te stellen commissie elk eiland minimaal één lid dient te hebben. "Hiertoe dient een aantal projecten geënteerd te worden, die moeten leiden tot het idee dat de eilanden bewust en vrijelijk bij elkaar horen", besluit de Curaçaose delegatie.

Bursalen zijn goed aangekomen

WILLEMSTAD — Alle bursalen die vrijdagnacht naar Nederland vertrokken, zijn goed aangekomen, dat bericht ontving de directeur van het Departement van Onderwijs zaterdag. De studenten zijn in Nederland gedurende twee dagen gezamenlijk opgevangen in de stad Leiden. Behalve de nodige voorlichting, werd daar ook aandacht besteed aan een eerste kennismaking met Nederland, met name interessant voor hen die nooit eerder een bezoek brachten aan dit land.

Vandaag worden de bursalen naar de steden gebracht waar zij gaan studeren. Daar worden ze opgevangen door speciale commissies die zijn samengesteld met Antillianen die al langer in Nederland wonen en hun landgenoten met raad en daad zullen bijstaan.

Colombiaan doodgeschoten

WILLEMSTAD — In een hotel aan de Scharlooweg kwam gisteren een 33- jarige Colombiaan op gewelddadige wijze om het leven. Hij werd daar door een ander tijdens een worsteling neergeschoten en bleek bij aankomst in het ziekenhuis al te zijn overleden aan zijn verwondingen.

Volgens verklaringen die ooggetuigen aan politie- functionarissen aflegden, vond er in het hotel tussen de op 24 september 1953 in Colombia geboren J.A.L. en een andere, niet-geïdentificeerde, man een worsteling plaats over een zak met inhoud. De andere man loste tijdens de worsteling een aantal schoten uit een vuurwapen en nam vervolgens in een auto de vlucht. Van hem ontbreekt sindsdien elk spoor. De recherche stelt een diepgaand onderzoek in.

Man aangehouden

WILLEMSTAD — Een inval in een woning aan de St Luciaweg leverde vrijdag agenten van de Speciale Opsporings- dienst een hoeveelheid marihuana en haschisch op, terwijl zij tevens een partij electronische apparatuur in beslag nam. In verband daarmee werd bovendien een 42-jarige man aangehouden.

Marihuana in beslag genomen

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van klachten over overlast die door drugs- gebruikers werd veroorzaakt, nam een politie- patrouille afgelopen vrijdag poolshoogte in de Kaya Mabi. Daar werd tijdens een onderzoek een hoeveelheid marihuana aangetroffen.

Alleen Rad van Avontuur

Goktenten kermis moesten sluiten

WILLEMSTAD — Een drietal "hazard- spelen" die op de kermis waren gestationeerd, zijn dit weekeinde op gezag van gezaghebber Casseres gesloten. Met uitzondering van een Rad van Avontuur, zijn dergelijke "geluks- spelen" niet op een kermis veroorloofd.

Sinds vorige week is er in het Rifstadion een kermis gaande. Niet alleen op de pittige prijzen die betaald moeten worden voor de diverse attracties, maar ook op het feit dat er dusdanige "goktenten" op de kermis aanwezig waren, leidde in de afgelopen dagen tot de nodige kritiek.

Ook de gezaghebber had vernomen dat er "hazard- spelen" op de kermis aanwezig waren, hetgeen zaterdag tot een bezoek van inspecteurs leidde en vervolgens tot de sluiting van deze drie tenten, zo verklaarde gezaghebber Casseres vanmorgen desgevraagd. Alleen behendigheidsspelen en amusement is op de kermis veroorloofd. Spelen waarbij de prijs bepaald wordt door het geluk mogen niet georganiseerd worden. Het Rad van Avontuur, die op deze kermis aanwezig is in de vorm van een 'Kleuren- roulette" is overigens wel toegestaan. Die is dan ook nog steeds geopend.

Reeds enige vrouwen uitgezet

Actie tegen schijnhuwelijken lijkt resultaat te hebben

WILLEMSTAD — De wetswijziging voor wat betreft de toelating van buitenlandse vrouwen die met Antilliaanse mannen trouwen, lijkt inmiddels vruchten af te werpen. Deze wet werd vorig jaar gewijzigd om de zogenaamde schijnhuwelijken aan te kunnen pakken. Er wordt nu eerst een verblijfsvergunning verstrekt voor een half jaar, in welke periode de immigratiedienst, indien er twijfel aanwezig is, de tijd heeft om te controleren of het inderdaad om een schijnhuwelijk gaat.

Inmiddels zijn verschillende vrouwen als gevolg van deze wet, na een half jaar van het eiland afgezet.

Met name buitenlandse vrouwen van verschillende eilanden in het Caribisch gebied, maakten in het verleden gebruik van een schijnhuwelijk om een verblijfs- vergunning voor de Antillen te krijgen. Om deze schijnhuwelijken tegen te gaan, werd in 1986 de wet gewijzigd waardoor buitenlandse vrouwen die met een Antilliaan trouwen, geen onbeperkte verblijfs- vergunning krijgen maar een voorlopige die gebonden is aan de periode van zes maanden.

In die periode kan de immigratiedienst onderzoeken of het om een schijnhuwelijk gaat, zo legde gezaghebber Casseres desgevraagd uit. Alhoewel de wet op alle buitenlandse vrouwen van toepassing is, worden niet alle huwelijken aan een onderzoek onderworpen. "We weten uiteraard wel wat voor vlees we in de kuip hebben", aldus Casseres. Indien het pasgetrouwde echtpaar binnen een half jaar al niet meer bij elkaar woont, of dat nooit heeft gedaan en van de vrouw bekend is dat zij als prostituee werkzaam is, wordt de betrokkene na een half jaar van het eiland afgezet.

Sinds de wet van kracht is geworden, zijn er reeds verschillende buitenlandse vrouwen uitgezet. Dat bewijst wel, aldus Casseres, dat de wet vruchten afwerpt. In het verleden was het namelijk niet mogelijk om in te grijpen omdat de vrouwen immers over verblijfs- vergunningen beschikten. Inmiddels zijn drie vrouwen in hoger beroep gegaan tegen de uitwijzing door de gezaghebber. Hun zaken liggen nu bij de gouverneur, cq de Ministerraad, die een uitspraak moet doen.

Het is overigens beslist niet zo dat buitenlandse vrouwen door deze wetswijziging het eerste half jaar van hun verblijf op de Antillen niet mogen werken, zo verklaarde Casseres met klem. Indien een verblijfs- vergunning wordt aangevraagd met verzoek tot werken, kan dat gegeven worden.

Of de wijziging preventief werkt en schijnhuwelijken hierdoor voorkomen worden, betwijfelt Casseres. Het is waarschijnlijk nog niet in alle regionen bekend dat in twijfelgevallen of het inderdaad om een echt huwelijk gaat, dat gecontroleerd wordt want er trouwen nog steeds veel Antillianen met buitenlandse vrouwen waarvan het vermoeden bestaat dat er andere redenen dan "liefde" doorslaggevend geweest zijn voor het huwelijk.

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden het afgelopen weekeinde in totaal dertig aanrijdingen plaats. Deze waren voor het merendeel te wijten aan te hoge snelheden en onoplettendheid van de kant van de bestuurders.

Verkeerd cijfermateriaal gereproduceerd

Computer drukt eigen stempel op begroting

WILLEMSTAD — Een computer is een uiterst vernuftig apparaat, dat zich de afgelopen jaren in alle geledingen van de gemeenschap een plaatsje wist te veroveren. Niet alleen de private, maar ook de publieke sector maken dan ook dankbaar gebruik van dit staaltje moderne techniek.

Zo ook het departement van Financiën, dat voor onder meer de samenstelling van de lands- begroting kan terugvallen op het scala van gegevens en de reeksen cijfer- materiaal die veilig opgeborgen zitten op computer- disquettes. Gegevens en cijfers die dus in een handomdraai tevoorschijn kunnen worden gehaald en kunnen worden afgedrukt. Vergissingen en fouten lijken dan ook bijna uitgesloten.

Behalve dan natuurlijk wanneer niet de juiste computer- disquette wordt gebruikt en de inhoud wordt gereproduceerd van een disquette die inmiddels achterhaald cijfermateriaal bevat. Dat gebeurde namelijk bij de reproductie van de inkomsten en uitgaven ten behoeve van de landsbegroting over het dienstjaar 1988. Daar werden in de "Nota van Financiën bedragen genoemd die een paar miljoen gulden verschilden met de werkelijke bedragen. Waar vermeld werd dat het begrotings- tekort 32,6 miljoen gulden was, had dan ook moeten staan dat het tekort 37,4 miljoen gulden was.

Het tekort op de begroting over 1988 wordt veroorzaakt door een overschot van 33,2 miljoen gulden op de gewone dienst en een tekort van 70,6 miljoen gulden op de kapitaaldienst. Bedragen die in de Amigoe van afgelopen zaterdag andere hoogten kenden, hetgeen, zo bleek vandaag uit een verklaring van minister van Financiën ad interim, Frank Rozendal, het gevolg was van de verwisseling van twee computer- disquettes. De fout werd vrijdag- avond, nadat exemplaren van de begroting met daarin de Memorie van Toelichting en de Nota van Financiën vrijdag- middag reeds aan de voorzitter en leden van de Staten werden toegezonden, ontdekt. De begrotings- exemplaren werden inmiddels vervangen door copieën waarin wel de juiste cijfers vermeld staan. "Het was een misverstand. Zulke dingen kunnen gebeuren", aldus Rozendal.



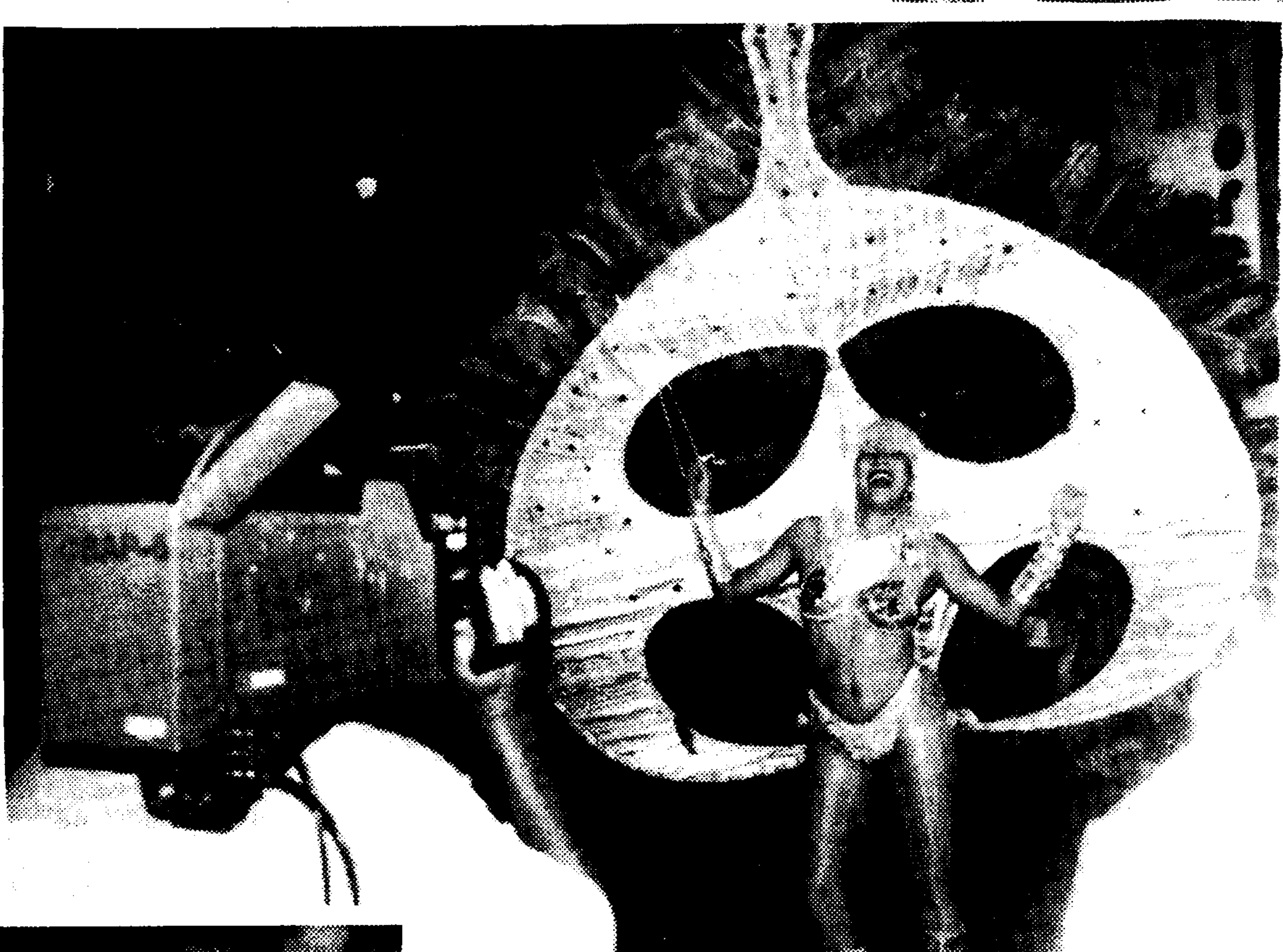


BANGKOK — De pro-Chinese Rode Khmer hebben zaterdag via hun radiozender Indonesië laten weten niets te voelen voor een "informele bijeenkomst" waar overleg gevoerd zou kunnen worden over een oplossing voor de kwestie- Kampuchea.











ORANJESTAD — 35 "Caribson carnaval" waarvan Aruba het leeuwedeel met veel enthousiasme voor zijn rekening nam, bracht Aruba afgelopen nacht voor enige uren in een uitgelaten carnavalsstemming. De foto's tonen enige momenten van deze Arubaanse carnavalsnacht waarvoor internationale belangstelling bestond.

WASHINGTON — De VS hebben vrijdag nieuwe maatregelen afgekondigd om de export naar Irak, Iran en Syrie te voorkomen van 8 chemische stoffen welke kunnen worden gebruikt voor het maken van strijdgassen. Dit omdat men meent dat deze landen met dit doel deze stoffen proberen te kopen.



ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ .00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

elefoon: 24333 (drie lijnen).

oor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 950 en 22316.
geboy: 027-849.

nkrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

OLITIE: 100.

ARMCENTRALE: 115.

DEKERTJES verschijnen op dinsdag en dag en kunnen iedere dag tussen 08.00- .00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; halve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur nen zijn, kunnen de dag daarop (dus sdag en vrijdag) verschijnen.



OSCOPEN
ULEVARD THEATER
0.45 uur *"Foxfire"* (14 jr.).
0.15 uur *"The Living Daylight"* (14 jr.).
IVE-IN: 20.30 uur *"Electric Boogaloo"* jr.).

*****

TICA'S (nachtdienst)
bao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
iba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

ICHTREGELING DOKTOREN
njestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ndert, Paradera en Sta. Cruz: dokter derstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017.
Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ter C.E. Zaandam, via Centro Medico n Nicolas, tel.: 48833.
derarts: dokter Franklin Croes, tel.: 91 of 24300.

*****

T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da- : tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan-).

oor brandgevallen, ongelukken of n of ander ongeluk gelieve armcentrale op te bellen, tel.: 115)

ERSEN
GHT INFORMATION CENTER: dage- geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 informaties via verkeerstoren.

SO SERVICE CENTER (Oranjestad): 0 **uur per dag geopend** (alleen geslo- van zondag 20.00 uur tot maandagmor- 07.00 uur).

KTER HORACIO ODUBER HOSPI- L (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 30-19.30 uur.

NTOONSTELLING
9 augustus: (i.v.m. Japanse tv- nding) werken van Arubaanse kunste- rs - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

TOONSTELLING
31 juli: werken van de Surinaamse naar Ernst Dan - Talk of the Town.
9 augustus: (i.v.m. Japanse tv- nding) werken van Arubaanse kunste- s - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
1 juli: werken van de Venezolaanse ro Rojas; geopend van 08.00-14.00 Venezolaans Consulaat, Adrian Laclé evard.

TESTANTSE KERK: 20.00 uur oor in de kleine kerk.

ANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere dag van 19.30-20.30 uur cursus voor rderden en van 20.30-21.30 uur Franse uur; dinsdag van 20.00-21.00 uur con- elessen; woensdag van 19.00-20.00 ursus voor beginners - Colegio Aruba- kaal 61/62.

NIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner g - Aruba Beachclub.

RT
MVERENIGING «ARUBA MARLINS»
dag): 18.00-19.00 uur zwemlessen - -zwembad.
dag + donderdag): 18.00-19.00 uur essen - Golden Tulip Aruba Caribbe- tel.
ag): 17.00-18.00 uur zwemlessen - -zwembad.
rdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA- bad.

akenvaria

ANDAAG WORDT bij kpoint Color het feit her- t dat de heer Rob Vermeer erste kleurenlaboratorium ruba aan de Nassaustraat n. Hij had toen drie man in st en heeft thans in de Co- usstraat met een uur Ko- computerized ontwikkel ale in gebruik. Thans heeft ertien man in dienst. Be- sfotograaf Rob Vermeer de afgelopen jaren vele re- ages verzorgd en de fotogra- p Aruba belangrijke sten bewezen. Hij werd in bijgestaan door zijn enote Marjorie Vermeer- ns die niet alleen op fotog- gebied maar bijvoorbeeld p mode-gebied en organise- van activiteiten haar ver- sten heeft.

Verheugd dat regering aandacht heeft voor verfraaiïng winkelstraat

ORMA hoopt dat spoedig aan Nassaustraat-project kan worden begonnen

ORANJESTAD — Uit de laatste Newsletter van de Oranjestad Retail Merchants Association (ORMA) blijkt dat men in die kringen er verheugd om is dat de plannen voor verfraaiing van de Nassaustraat nu eindelijk rond zijn en verwacht wordt dat hieraan spoedig kan worden begonnen.

Een beroep wordt gedaan op de handelaren ook mee te helpen door het opknappen en verfraaiien van hun winkelpand, terwijl leegstaande panden zo spoedig mogelijk weer in gebruik moet worden genomen (het voormalige Number One store-gebouw dat reeds jaren leeg en fier erbij staat is geen gezicht — red). In Orma News wordt uiteengezet dat tijdens de eerste besprekingen met minister Kelly en diverse instanties bleek dat er 750.000 florin beschikbaar was. Daarna werden de prioriteiten in een eerste fase vastgesteld. Kortgeleden tijdens een gesprek met minister Don Mansur zei deze te zullen trachten het gehele project ineens te kunnen uitvoeren. Hiervoor zouden de nodige gelden, totaal anderhalf miljoen, op de begroting worden opgebracht. DOW is met de plannen doende en verwacht wordt dat voor eind december van dit jaar begonnen kan worden aan een project waarover reeds vele jaren wordt gepraat, zonder dat er iets gebeurde.

Het is begrijpelijk dat de Orma over de toezeggingen van minister Don Mansur verheugd is. In de oproep op handelaren om hun zaken op te knappen wijst de Orma erop dat we blij moeten zijn dat er zoveel nieuwe investeringen worden gedaan, waarvoor nieuwe banen, dus versterking van de economie zal kunnen plaatsvinden. Het zal voor bezoekers aan de Nassaustraat en andere plaatsen zeker prettig zijn in een sfeervolle omgeving te kunnen toeven. Het is belangrijk aldus besluit de Orma, dat alle leden actief deelnemen en zorgen tezamen een eenheid te blijven behouden om gezamenlijk te kunnen optreden.

Venezolaans-Colombiaanse poging bank te redden

BOGOTA — Financiele instellingen in Venezuela en Colombia doen een wanhopige poging om twee filialen van de Colombiaanse Tequendama-bank van de ondergang te redden.

Men probeert 315 miljoen bolivar bij elkaar te brengen om een faillissement van Banco Tequendama af te wenden. Zo werd vernomen van het Garantiefonds van financiele instellingen. Dit fonds stelde negentig miljoen bolivar voor dit doel beschikbaar en zijn Venezolaanse tegenvoeter schokte 125 miljoen bolivar bij, waarbij het geld beschikbaar werd gesteld voor investeringen welke meer werkgelegenheid creëren. De Venezolaanse filialen zijn gevestigd in Caracas en San Antonio. Zij zijn sedert begin juli gesloten.

De Venezolaanse regering voelde er niets voor financieel bij te springen. Colombia heeft verder te verstaan gegeven dat als men er niet in slaagt de filialen weer open te krijgen de Colombiaanse bank volledig verantwoordelijk zal worden gesteld voor alle verloringen welke volgens de Venezolaanse wet ingesteld zouden worden.

Salvador-studenten betogen tegen de VS

SAN SALVADOR — Ongeveer driehonderd universiteitsstudenten hebben in de Salvadoraanse hoofdstad een betoging gehouden om te protesteren tegen de Amerikaanse inmenging in de interne zaken van El Salvador. Bij de Amerikaanse ambassade hief men spreekkoren aan tegenover een aandachtig gehoor van honderd man oproerpolitie. Deze moest voorkomen dat men het gebouw te dicht benaderde. Men schreeuwde onder meer Yankee go home en Amerikaanse ambassade, ambassade van de dood. Het waren studenten van de Centrale universiteit. Er deden zich geen incidenten voor.

Na ministers-overleg in Caracas:

Venezuela en Colombia gaan smokkel bij wortel aanpakken

CARACAS — De regeringen van Colombia en Venezuela zijn het met elkaar eens geworden dat men de smokkel in hun grensgebied bij de wortel moet gaan aanpakken. Daartoe is nu een "zware" gemengde commissie gevormd welke de verschillende aspecten moet bestuderen ten aanzien van de handel tussen beide landen.

Het akkoord werd bekend gemaakt tijdens een persconferentie van de Colombiaanse ministers Luis Guillermo Parra van Landbouw en Fuad Ricardo Char Abdala van Economische ontwikkeling nadat zij besprekingen hadden gevoerd met hun Venezolaanse collega's Felipe Gomez Alvarez van Landbouw en Hector Meneses van Openbare werken. De gemengde commissie moet met een verslag en aanbevelingen komen waarbij de uiteenlopende aspecten van deze materie moeten worden uitgediept. Dit moet gebeuren binnen het kader van het regionale integratie- proces van het Andespact.

Tijdens het ministeriele overleg is niet alleen van gedachten gewisseld over de producten welke illegaal verhandeld worden maar ook aan de economische factoren welke hierop betrekking hebben. In het verleden was er een handels- stroom van Colombia naar Venezuela, maar tegenwoordig is dit net andersom en beweegt zich de stroom van Venezuela naar Colombia. Daarom moet men ook een makro- economische studie ondernemen.

Van Colombiaanse zijde wees men op een verschil in aanpak tussen beide landen. Bij het landbouw- en veeteelt- beleid van Colombia mikt men ook op de verdediging van zijn productie, maar daarbij gaat men niet zover dat men de in eigen land vervaardigde producten voor de eerste levensbehoeften gaat subsidieren zoals dit wel gebeurt in Venezuela. Dit bevordert in feite de smokkel- handel in deze sector doordat er zo prijs- verschillen gekweekt worden.

Volgens officieuze cijfers gaat er maandelijks illegaal als smokkelwaar vanuit Venezuela de Colombiaanse grens over: 32.000 zakken rijst, drieduizend zakken mais, zevenduizend zakken gerst, zeventigduizend dozen met spijsolie, 25.000 zakken meel, twaalfduizend stuks aan vee, 25.000 velgen en daarnaast grote partijen melkpoeder, zeep, enz. De geschatte waarde van wat maandelijks wordt gesmokkeld komt uit op 103 miljoen dollar.

Prins en Pancho gewond in verkeer

SAVANETA — Ter hoogte van de Jaraweg vond op de grote verkeersweg zondagmorgen kort na middernacht een ernstig verkeersongeval plaats. Het bleek dat twee wagens in botsing waren gekomen waarbij drie personen gewond raakten. Onder hen prins en pancho van Carnaval 1987 die in een van de wagens zaten. De drie gewonden werden naar het hospitaal gebracht en voor observatie opgenomen. De blikschade wordt geraamd op ruim twaalfduizend gulden.

TE CASIBARI trokken zaterdagmorgen parashutisten de aandacht, die in het Arubaanse landschap neerkwamen (zie foto). Deze landing geschiedde in het kader van een promotie opname voor Heinekens bier, die daarbij Aruba uit de lucht, te land en te zee is betrokken.

Aruba onderneemt succesvolle invasie in Japan

Caribisch carnaval geslaagd

ORANJESTAD — Ruim zestien uur lang — tot vanmorgen zes uur gezien het belangrijke tijdsverschil tussen Aruba en Japan — heeft de Japanse televisie "TV-Asahi" een rechtstreekse uitzending van Aruba naar Japan verzorgd. Hieraan werd door velen medewerking verleend, waaronder groepen van enige Caribische eilanden. Het begon gisteren op bescheiden wijze met een kindercarnaval en een culturele demonstratie bij Golden Tulip hotel. Hoogtepunt was echter de grote carnavals-parade die kort voor middernacht in de Nassaustraat van start ging en naar schatting tienduizenden mensen op de been bracht. Er werd enige malen door Nassaustraat / Wilhelminastraat getrokken om de Japanse TV alle kans voor opnamen te geven. Er heerste een uitgelaten stemming die tot vroeg in de ochtend voortduurde. Vandaag is voor Aruba grotendeels — voor zover de dienst het toelaat — een vrije dag om uit te rusten van deze geslaagde de nachtelijke carnavalsactiviteiten.

De climax van het vele werk dat de afgelopen weken op Aruba werd verzet onder leiding van de Japanse TV-coordinator Toyota werd afgelopen nacht in het hartje van Oranjestad met een geslaagde carnavals parade bereikt. De ruim veertig miljoen tv-kijkers in Japan kregen een kijkje van carnaval op Aruba en vooral ook de uitgelaten sfeer en het enthousiasme dat er bestond. Het bracht zeker Aruba en Japan dichter bij elkaar. Uitstekend werk werd verricht door staf en leden van de TV Asahi met ongekende samenwerking van TeleCuraçao — die twee reportage wagens op Aruba had ingezet —, Fantastische medewerking van TeleAruba, een perfecte Setar link via Vredenberg op Curaçao. Hierdoor kon een rechtstreekse uitzending naar Japan worden verzorgd, die uitstekend ontvangen werd. Niet alleen in Japan maar ook in andere landen werd deze uitzending die het Caribisch gebied in het algemeen en Aruba in het bijzonder in "The Picture" brachten, uitgezonden.

Vertegenwoordigers van overheid en pers, muzikale en folkloristische groepen, individuele artisten van vele Caribische eilanden namen aan deze rechtstreekse uitzending deel. Het begon gisteravond bij het Golden Tulip hotel met een folkloristische en culturele manifestatie, waarna men naar het hartje van Oranjestad trok waar reeds duizenden mensen op de been waren om toch maar niets te missen van dit extra carnavalsgebeuren.

Het bleek gisteravond weer eens duidelijk dat het carnavalshart bij de Arubanen op de goede plaats zit.

Onder de vele toeschouwers bevond zich Public Relationsman Antoon van Acquoy — een bekende figuur uit de Brabantse carnavalswereld — die speciaal naar de Nassaustraat was gekomen om de sfeer van het Arubaanse carnaval — waarover hij reeds lang veel hoorde — te kunnen "proeven".

Aruba heeft zich in de afgelopen nacht weer eens van zijn beste carnavalskant laten kennen waardoor een enorme bijdrage werd gegeven aan de promotie van het Caribisch gebied in Japan.

Bij Little League-baseball

Curaçao, Aruba uitgeschakeld in Santo Domingo

ORANJESTAD — Het Arubaanse little league team is gisteren bij de kampioenschappen voor Latijns Amerika in Santo Domingo uitgeschakeld. Aruba werd uitgeschakeld door Panama dat Aruba met 5-1 versloeg. Aruba maakte drie hits en twee fouten, Panama acht hits en nul fouten.

Zaterdag won de Dominicaanse Republiek met 4-0 van Mexico, Virgin Islands verloor met 8-2 van Venezuela, terwijl de wedstrijden tussen Puerto Rico en Panama en Sint Maarten tegen Colombia werden uitgesteld. Curaçao verloor van Puerto Rico met 10-6 terwijl gisteren Curaçao dat een voorsprong van 10-0 had toch nog door Mexico werd uitgeschakeld en de wedstrijd met 11-10 verloor. Sint Maarten dat gisteren van Colombia won is nog ongeslagen en speelt morgen tegen Santo Domingo dat eveneens omgeslagen is.

ORANJESTAD — Twee jeugdige Amerikaanse toeristen werden door een onbekende man op het nieuwe strand van Bushiri bedreigd met een wapen. Zij kregen het advies naar het hotel terug te gaan en niet meer buiten te komen. Terzelfder tijd kwam met grote vaart een jeep aanrijden. Politie en de afdeling Verdovende middelen — het vermoeden bestaat dat een en ander met handel in verdovende middelen heeft te maken — stellen een onderzoek naar het gebeuren in.

ORANJESTAD — Het bestuur van de onlangs opgerichte Quota-club Aruba heeft reeds een eerste donatie gedaan, waarbij aan de stichting Slechthorenden (FEPO) een auditory speech trainer werd aangeboden. De machine heeft een tweedelig doel; hij kan gebruikt worden voor problemen met horen en ook in het hospitaal voor mensen die problemen met spreken hebben. De overdracht kon geschieden aan Fepo-voorzitster Joan Coronel door bestuursleden van de Quotaclub onder leiding van president Gladys Henriquez. Bij de foto's de bestuursleden met het apparaat. Op 4 september wordt een holiday-collections modeshow gehouden in Temptations op het strand. Kaarten zijn reeds beschikbaar bij Lucor Jewelers, en Maggy's Boutique.

ORANJESTAD — Het belang dat de plannen van Meta-Corporation voor de bouw van vijf verdiepingen Coral Reef hotel op tijd konden beginnen werd afgelopen weekeinde benadrukt — augustus was de vastgestelde datum — doordat met de afbraak van de inmiddels geheel ontruimde politiewacht kon worden begonnen. Eerst werden de dakpannen voorzichtig van de daken afgehaald, daarna begon men met het gebouw tegen de vlakte te gooien. De foto's laten zien dat de dakpannen reeds veilig werden opgeslagen voor mogelijk andere daken in de toekomst terwijl de linkerzijde van het gebouw — het kantoor van de commissaris en administratie — reeds tegen de vlakte is gegaan.

Aruba ook van partij op kunst-festival bij Panamerikaanse Spelen

Arubaans Olympisch Comité bedankt voor mogelijk maken Indianapolis-reis

ORANJESTAD — Het Arubaans Olympisch Comite (COA) uitte zaterdagavond tijdens een bijeenkomst in Casa del Mar zijn dankbaarheid aan allen die hebben meegewerkt om de afvaardiging van de Arubaanse delegatie naar de PanAmerikaanse Spelen in Indianapolis mogelijk te maken.

COA voorzitter Dooley Tromp, die door ceremoniemeester Nilo Croes de grote motor achter de Indianapolis-reis werd genoemd, gaf in het kort een opsomming van de activiteiten die in Indianapolis zullen plaatsvinden en reikte hierna de COA-pin uit aan de vertegenwoordigers van de grote sponsors van deze reis: Aruba Rotary, Aruba Bank, Eman Travel, Eastern Airlines en de regering. De COA-pin werd opgespeld bij de heren Dito Eman (Eman Travel en Aruba Bank), Albert Geronimo (Eastern) en minister van Sportzaken Watty Vos. Van de Rotary was geen vertegenwoordiger aanwezig. Ook had de heer Tromp woorden van dank aan het adres van Cas di Cultura en Instituto di Cultura die verschillende kunstwerken beschikbaar stelden voor de Arubaanse deelname aan het in Indianapolis te houden Festival di Arte.

Hij liet verder een pracht kunstwerk zien van de hand van mevrouw Ofelia Paris dat door de Arubaanse delegatie zal worden geschonken aan de burgemeester van Indianapolis. De delegatie zal ook een geschenk meenemen voor de directeur van de Spelen. Minister van Sport, Watty Vos, stelde in zijn toespraak er van overtuigd te zijn dat de Arubaanse deelnemers alles zullen geven om een zo goed mogelijke plaats bij de wedstrijden te betalen. Het zal wel geen kampioenstitel worden, hoewel dat mijn grote wens is, aldus de bewindsman.

Tijdens de bijeenkomst werd ook de garderobe van Aruba voor de Panamerikaanse Spelen aan de aanwezigen voorgesteld. Dit bestaat uit het officiele pak, lichte broek en donkerblauwe jas, voor het defilé en de opening, een safari-pak voor de vlaggeparade in Orlando en het Trainingspak in de kleuren van de Arubaanse vlag.

Ivm crisis in Golf-gebied

Brazilië wil olie reserve opbouwen

RIO DE JANEIRO — Het staatsoliebedrijf Petrobras moet een strategische olie- reserve gaan opbouwen waarmee Brazilie 45 tot zeventig dagen voort kan. Zo stelde minister Aureliano Chaves van Mijn- en Energiezaken van Brazilie voor. Zo'n reserve acht hij van belang voor het geval zich de situatie in het Golf- gebied verder gaat toespitsen. Het opzetten van een dergelijke reserve zal de kosten van Petrobras doen toenemen. Maar daar kan men niet aan ontkomen.



ORANJESTAD — De foto boven minister van Sport, Watty Vos, en de voorzitter van het Arubaans Olympisch Comite, Dooley Tromp, samen met atleten die de verschillende uniformen laten zien die de Arubaanse delegatie op de Panamerikaanse Spelen in Indianapolis zal dragen. Bij de foto onder: het werkstuk Aruba Treasure van mevrouw Ofelia Paris dat als cadeau zal dienen voor de burgemeester van Indianapolis.

SAN JOSE — De in Latijnsamerikaanse landbouw- kringen bekende Carlos Madrid Salazar is op 76- jarige leeftijd in de Costaricaanse hoofdstad overleden. Hij is directeur generaal geweest van het Interamerikaanse instituut voor landbouw- samenwerking (IICA) dat zijn zetel heeft in Costa Rica. Hij was van geboorte Colombiaan en begon zijn carriere bij IICA in 1962.

Buitenlandse schuld Ecuador flink opgelopen

QUITO — De buitenlandse schuld aan banken van Ecuador is opgelopen tot 8,5 miljard dollar. In drie jaar tijd is de schuld met tien procent aangegroeid, zo maakte men van regerings- zijde bekend. Een groot deel der toename is het gevolg van buitenlandse factoren zoals de duikeling eerder van de olie- prijs van 28 tot twaalf dollar per vat. Inmiddels is hij weer gaan stijgen. Als gevolg van de aardbeving in maart is de olie- productie tot stilstand gekomen omdat de oliepijp- leiding over ruim dertig km vernietigd was.

Voor geval VS F-5's leveren aan Honduras

Managua acht aanschaf van SU-MIGS gerechtvaardigd

MANAGUA — Managua acht het aanschaffen van moderne Russische gevechtsvliegtuigen waarschijnlijker en gerechtvaardigder gevonden door de door Washington voorgestelde levering van moderne F-5's aan nabuurland Honduras. De voor de ontvangst van MIG- 21-jagers noodzakelijke infrastructuur is klaar, zo bleek uit een verklaring van de Nicaraguaanse minister van Defensie Humberto Ortega.

Bij gelegenheid van het uitreiken van een onderscheiding aan een soldaat die een helicopter van de contra's had neergehaald ging de Sandinistische minister nader in op wat als een wijziging in het beleid van Managua wordt gezien. Nicaragua sprak namelijk steeds tegen dat het plannen had om moderne Russische gevechts- vliegtuigen aan te schaffen. Dit wilde echter niet zeggen, zo liet men ook steeds weten, dat Managua het principe liet varen dat men zich het recht voorbehield die vliegtuigen toch te kopen als dit nodig was om de revolutie te verdedigen.

Minister Ortega die een broer is van president Daniel Ortega maakte duidelijk dat de aankoop van Migs tot dusver was verhinderd door technische problemen als het gebrek aan adequate landings- plaatsen. "Fundamenteel is daaraan tegemoet gekomen", zei hij. De New York Times meldde verleden maand onder aanhaling van functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Defensie dat de moderne luchtmacht- basis Punta Huete buiten Managua in de laatste stadia van voltooiing leek te zijn.

Onlangs heeft Washington zijn plan bekend gemaakt om aan Tegucigalpa F- 5's te leveren. In antwoord hierop zou Managua nu denken aan het aanschaffen van MIG 21- toestellen. Bij eerdere gelegenheden hebben de Verenigde Staten laten weten dat zij de aanwezigheid in Nicaragua van door de Sovjetunie geleverde MIG 21- toestellen in Nicaragua niet zullen aanvaarden. De Nicaraguaanse minister doelde hierop toen hij waarschuwde voor preventieve aanvallen door de VS als de Sovjet- jagers worden geleverd.

Middenamerikaanse en Contadora-bewindslieden:

Akkoord over vredesplan op bijeenkomst van ministers

TEGUCIGALPA — De Middenamerikaanse ministers van Buitenlandse zaken en hun Contadora- collega's zijn het na felle debatten eens geworden over het vredesplan van president Oscar Arias Sanchez van Costa Rica. Dit betekent dat de weg vrij is voor de deze week te houden top- conferentie van Midden Amerika.

De negen ministers zijn twee dagen in Honduras bij elkaar geweest om over dit vredesplan te praten. Dit gebeurde ter voorbereiding op de samenkomst van de vijf Middenamerikaanse presidenten op 6 en 7 augustus. Zij waren het er uiteindelijk over eens dat het noodzakelijk is "alle krachten in te zetten om snel een terugkeer naar de normaliteit" in het conflicten- rijke gebied te bereiken. Het plan van president Arias dat in februari werd gelanceerd werd eenstemmig ondersteund en wordt "een waardevol instrument" genoemd dat "tot oplossing van de moeilijkste problemen" van Midden Amerika kan bijdragen.

Het plan houdt onder meer in dat in alle staten in deze regio een wapenstilstand tot stand komt en een dialoog begint met de oppositie. Ook verplichten de partijen zich tot een amnestie voor politieke gevangenen en zeggen zij concrete stappen toe tot wapenbeheersing. Eveneens wordt op alle naties buiten deze regio een beroep gedaan een einde te maken aan de steun aan guerrilla- groeperingen in Midden Amerika.

Sinds het plan van de Costaricaanse president gelanceerd werd heeft Amerika er slechts lippendienst aan bewezen. Men liet in Washington weten dat het plan zeker bijgesteld moest worden om te voldoen. Vooral het stopzetten van de steun aan de guerrilla in Nicaragua en aan de guerrilla- strijd in El Salvador zat Washington hoog. Er bestond ook kritiek op het plan bij de trouwste bondgenoten van de Verenigde Staten in dit gebied, El Salvador en Honduras. Onlangs werd al voorkomen dat de voor eind juni aangekondigde presidentiele ontmoeting doorging, wat gebeurde op verzoek van El Salvador na een bliksemreis van een Amerikaanse ministeriele delegatie in het gebied. De Europese Gemeenschap heeft het plan vanaf het begin gesteund.

ECO-NOTEN

De winst van de Amerikaanse fabrikant van vliegtuigen en defensie- apparatuur Lockheed is in het tweede kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1986 gestegen van 96 miljoen dolalr tot honderd miljoen dollar. De omzet groeide met 11,5 procent tot 2,9 miljard dollar. Over de eerste helft van dit jaar steeg de winst van 183 miljoen dollar tot 186 miljoen dollar en nam de omzet toe met 14,6 procent tot 5,5 miljard dollar.

Het Franse staatsbedrijf Pechiney heeft de helft van zijn meerderheids- belang van 50,1 procent in een aluminium- smelterij in Becancour in de Canadese provincie Quebec verkocht aan de Amerikaanse onderneming Reynolds Metals. Reynolds betaalt 87,5 miljoen dollar in contanten en neemt tevens 142,5 miljoen dollar aan schulden over.

Het Japanse electronica- concern Sony heeft bij de Oostenrijkse stad Salzburg zijn eerste Europese fabriek voor de productie van Compact Discs CD's) geopend. De opening werd bijgewoond door Bondskanselier Vranitzky, Sony- topman Norio Ohga en de 79-jarige dirigent Herbert van Karajan, die tien jaar geleden betrokken was bij de introductie van de CD- techniek. De productie moet halverwege 1988 een niveau hebben bereikt van twee miljoen CD's per dag. Samen met de twee andere fabrieken van Sony (in Japan en de VS) komt de productie- capaciteit daarmee op tien miljoen stuks per dag.

Somalië is van plan het bankwezen open te stellen voor particuliere beleggers en buitenlandse banken toe te laten, zo heeft de president van de Somalische Centrale Bank verklaard. De banken werden in 1969 genationaliseerd. Sinds Somalië tien jaar geleden brak met de Sovjetunie is de economie geleidelijk geliberaliseerd. Het land volgt de adviezen van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) en de Wereldbank, en is sterk afhankelijk van Westerse hulp.

Het Londense vliegveld Gatwick heeft John F. Kennedy Airport (JFK) bij New York verdrongen als op een na drukste luchthaven ter wereld. In de periode van twaalf maanden tot eind april maakten 15.857.000 passagiers gebruik van Gatwick, bijna 100.000 meer dan het aantal voor JFK. Het Londense vliegveld Heathrow bleef met 24.764.000 passagiers verreweg de grootste luchthaven ter wereld.

De aandelen British Airport Authority (BAA), het pas geprivatiseerde bedrijf, dat de Britse luchthavens beheert, hebben op de eerste dag dat zij aan de beurs van Londen werden verhandeld een forse koerswinst gemaakt. De koers sloot op 146 pence, nadat kleine beleggers bij de inschrijving 100 pence per aandeel hebben betaald. Ongeveer twee miljoen mensen hebben aandelen BAA gekocht.

De Amerikanase econoom John Kenneth Galbraith meent dat er niets terecht zal komen van het plan van president Reagan om binnen tien jaar alle landbouwsubsidies af te schaffen. Er is geen land dat zijn boeren zal overlaten aan de krachten op de vrije markt, aldus Galbraith, die de oplossing zoekt in productieovereenkomsten tussen de grote landbouwlanden.

Op de UNCTAD- conferentie in Genève heeft de minister van Buitenlandse Zaken van Iran, Ali Akdar Velayati, gezegd dat er minder geld aan bewapening en meer geld aan economische ontwikkeling moet worden besteed. Iran is nu zeven jaar in oorlog met Irak.

De Brits-Franse zakengigant James Goldsmith heeft een deel van zijn media- en industrieconcern Generale Occientale verkocht aan de onlangs geprivatiseerde Compagnie Generale d'Electricite (CGE). Van de houdster- maatschappij Trocadero Participations heeft Goldsmith 51 procent verkocht. CGE had daarvan al 42 procent en krijgt door de transactie een belang van 34 procent in Generale Occidentale. Wat de transactie Goldsmith oplevert, is niet bekend.

Luxemburg is tegen het plan om de BTW- tarieven in de EG op elkaar af te stemmen. het land zou zijn hele belasting- systeem moeten wijzigen, waardoor de lonen en prijzen moeten worden verhoogd en de concurrentie- positie van Luxemburg gevaar gaat lopen. In ieder geval zouden de prijzen van benzine, sigaretten en alcohol met vijftig procent moeten worden verhoogd.

Het Australische vastgoedco cern Hooker Corporation he het voornemen om de Ame kaanse winkelketen Parisi Incorporated over te nemen. M de overneming is een bedrag moeid van 252 miljoen doll Het gaat om een zogenoem «leveraged buyout», een overn ming die grotendeels wordt ge nancierd uit de verkoop van b paalde onderdelen van het ov genomen bedrijf.

De Venezolaanse minister v Olie, Arturo Hernández Gris ti, heeft gezegd dat Nicarag zijn twee jaar oude olieschu aan Venezuela en Mexico ee af moet betalen voordat er w sprake kan zijn van olie- le ranties tegen gunstige vo waarden. In 1985 werden de ol leveranties stopgezet toen olieschuld van Nicaragua a Mexico en Venezuela was op lopen tot 526 miljoen dollar.

Ernest Saunders, voormalig t man van het Brits-Ierse brou rijconcern Guiness, is een pro begonnen tegen zijn voormal werkgever, omdat hij vindt hij ten onrechte is ontslagen. januari van dit jaar moest Sa ders opstappen vanwege zijn trokkenheid bij het organise van de illegale aankoop v Guinness- aandelen tijdens overnemings- strijd om Dis lers in 1986.

De twee rechtszaken, die aantal bedrijven tegen de A rikaanse belegger Ivan Boe hebben aangespannen, kun doorgang vinden, zo heeft Amerikaanse federale rech bepaald. Boesky en de and aangeklaagde, het effectenk toor Drexel Burnham Lamb probeerden op technische g den de zaken tegen te houden. procedures zijn onder and door het Brits-Ierse brouweri nern Guinness aangespan omdat Boesky de ondernem zou hebben misleid bij de richting vorig jaar van een bel gingsfonds van ongeveer miljard dollar.

De groei van de invoer en de a ming van de productie van oli de Verenigde Staten zullen den tot een nieuwe energiecri zo heeft de directeur van American Petroleum Instit (API), Charles Dibona, gez Hij riep de regering op stappe nemen om de energie- voor ning in de VS veilig te stellen. bona stelde voor de belasting oliewinsten in te trekken.

De Finse staatsolie- h delsmaatschappij Neste heeft met de Russische organ tie Soyuznefteexport een o eenkomst gesloten voor de a me van 3,7 miljoen vaten (159 liter) Algerijnse en Libi olie voor negentien dollar vat. Vorige week onderteke beide partijen een contract drie miljoen vaten voor acht dollar per vat. Tot nu toe dit heeft Neste via de Sovjet 18,2 miljoen vaten olie contracteerd.

De Europese Commissie wellicht de overneming va Italiaanse auto- fabrikant Romeo door Fiat aan een n onderzoek onderwerpen. In k gen van de commissie in Br is vernomen dat de transacti stand zou zijn gekomen m nanciële steun van de Italia overheid, hetgeen niet is to taan. Ford was vorig jaar o de markt voor Alfa.

Het Amerikaanse Huis va gevaardigden wil dat het Ja se concern Toshiba niet la electronische apparatuur l voor verkoop op Amerikaan gerbases als tegenmaatr voor de levering door Tos van strategische appara aan de Sovjetunie. Dit sontwerp gaat nu naar de naat, dat eerder al er voor st gedurende twee jaar prod van Toshiba in de hele V weren.

De Japanse regering heef wetsvoorstel afgerond w strengere straffen dan tot n zijn opgenomen voor de ill export naar communisti landen. Aanleiding is de e van strategische appara door Toshiba naar de Sovjet Overtreding van de wet l maximaal vijf jaar gevan straf op en/of een boete va maal de waarde van de porteerde goederen.

De leden van de Londense tenbeurs komen volgende bijeen om te proberen de e achterstand in de verwe van de transacties sinds d ralisering van de beurs, d bang«, weg te werken. D digen schatten het bedra nog niet verwerkte trans op zes miljard pond sterli geveer 10 miljard dollar. D achterstand dreigen de kle fecten- kantoren in het ge te komen.

EKEMANS/NIJSSEN VERLOREN VAN MECIR/FIBAK IN FINALE

erez-Roldan verrassend in finale na winst op Jaite

let internationaal tennistoernooi op t Melkhuisje door Mecir gewonnen

ILVERSUM — Miloslav Mecir is buiten de baan veel aardi- dan tussen de witte lijnen, waar hij - schijnbaar wreed - zijn enstanders slag voor slag de kracht ontneemt en het vertrouwen verwoest. Guillermo Perez-Roldan was zon- op 't Melkhuisje in Hilversum zijn laatste slachtoffer. De ine Argentijn spartelde serieus tegen. Hij won zelfs de twee- et, maar moet zich gevoeld hebben als een vis, die de haak in bek weet en alleen het moment waarop hij uit het water aald wordt, kan uitstellen. Hij verloor dan ook in twee uur 40 minuten. Mecir won met de cijfers 6-4, 1-6, 6-3, 6-2.

ecir bepaalde na anderhalf wat er gebeurde. De Tsje- lowaak leek zonder overma- te inspanningen zijn terstand te lijf te gaan en om etten in een overwinning. De storing van zijn zekerheid in tweede reeks was gemakke- op te vangen omdat hij de oor- k kende. Niet Perez-Roldan eide tot een niveau dat nog en zijn macht ligt, maar hij speelde beneden het peil dat zijne is.

k maakte wat fouten, bood de kans het tempo te bepa- . Mijn taktiek was gewoon t goed. Daarom heb ik het rna wat rustiger aan gedaan, zo hard, maar wel met meer pte geslagen. Ik heb geleerd het niet verstandig is risico's emen. Winnen doe je immers nneer je de punten binnen- lt en dat behoeft niet hard als rustig kan."

ve finales

ecir begon veel frisser aan de strijd dan zijn pas 17-jarige enstander. Hij had zaterdag heel gemakkelijke halve fi- e achter de rug tegen Eduar- Bengoechea. Een snelle voor- ong van 5-0 nam iets van zijn centratie weg, maar niet zo- l dat hij in moeilijkheden am. In goed vijf kwartier d zijn finalplaats, de 'plicht' n de als nummer één inge- atte speler, vast.

Perez-Roldan had alles moe- geven om voor het eerst in loopbaan van Martin Jaite te nen. Twee uur werktennis nover rustig manoeuvreren de tot een derde set, waarin te door kalmte en zekerheid 3-0 voorsprong nam. De klei- krachtpatser vocht terug en eg op 5-3 zelfs drie wedstrijd- nten. De beslissing kwam ter pas in de tiebreak, waar zijn vijfde matchpoint, op 10-9 zilverde na een wedstrijd van a drie uur.

eres-Roldan verklaarde zijn erlaag tegen Mecir niet met verwijzing naar de inspan- gen van zaterdag. "Ik was fy- k niet slecht, misschien wel beetje moe, maar ik geloof niet dat ik daardoor verloren heb." Die gedachte onderschreef zijn overwinnaar. "Je merkt vaak dat tennissers een dag na een zware wedstrijd, juist heel soepel en gemakkelijk spelen." Gemakkelijk en soepel is het tennis van Perez-Roldan niet. Hij speelt met geweld, legt enorm veel kracht in zijn slagen en begeert zijn forehand te gebruiken, waardoor hij zich ook tot erg veel loopwerk laat dwingen. Hij is nog zoekend naar de juiste methode om zijn talenten te exploiteren. "Dit is mijn leerjaar. Ik blijf tot eind november toernooien spelen en dan stop ik er mee, om te rusten en te trainen. Dit seizoen heb ik alleen op gravel gestaan, volgend jaar zal ik misschien ook naar de snellere banen gaan."

Mecir heeft het hard-court een beetje uit zijn agenda geschrapt. "Twee jaar geleden ben ik in Amerika geweest, maar dat is mij eigenlijk niet zo goed bevallen. Daarom heb ik deze zomer weer voor Europa en de iets kleinere toernooien gekozen. Maar ik moet eerlijk zeggen dat ik voor mezelf een ander programma zou hebben vastgesteld, als ik eerder zo hoog (vijfde) op de ranglijst had gestaan."
Hilversum heeft dus geluk gehad dat de Tsjechoslowaak zijn kunst in Nederland heeft willen vertonen, het was tenslotte zijn vijftiende toernooi, plus twee Davis-bekerwedstrijden en het landentoernooi van Dusseldorp, sinds het begin van dit jaar. "Ik denk dat ik volgend jaar wat minder zal spelen."

In Hilversum was echter niets te zien van sleet op zijn spel. Mecir werkte koel en degelijk zonder een zweetvlekje op zijn shirt. Het gemak waarmee hij de hele week heeft gespeeld oogde, zoals zo vaak bij hem, als gemakzucht. Het wekte de indruk dat hij een nederlaag en uitschakeling bepaald geen ramp zou vinden. De gedachte dat hij, zoals sonmmige anderen best voortijdig het regenachtige Hilversum zou willen verlaten voor Oostenrijk, waar de volgende klus op het programma staat, was echter misplaatst. Dat benadrukte Mecir zelf. "Ik speel zo omdat ik het zo geleerd heb. Nederland vind ik bovendien erg prettig. Mijn eerste grote overwinning heb ik ook hier behaald (28 maanden geleden in Rotterdam) en ik moest in Hilversum iets goed maken van vorig jaar."

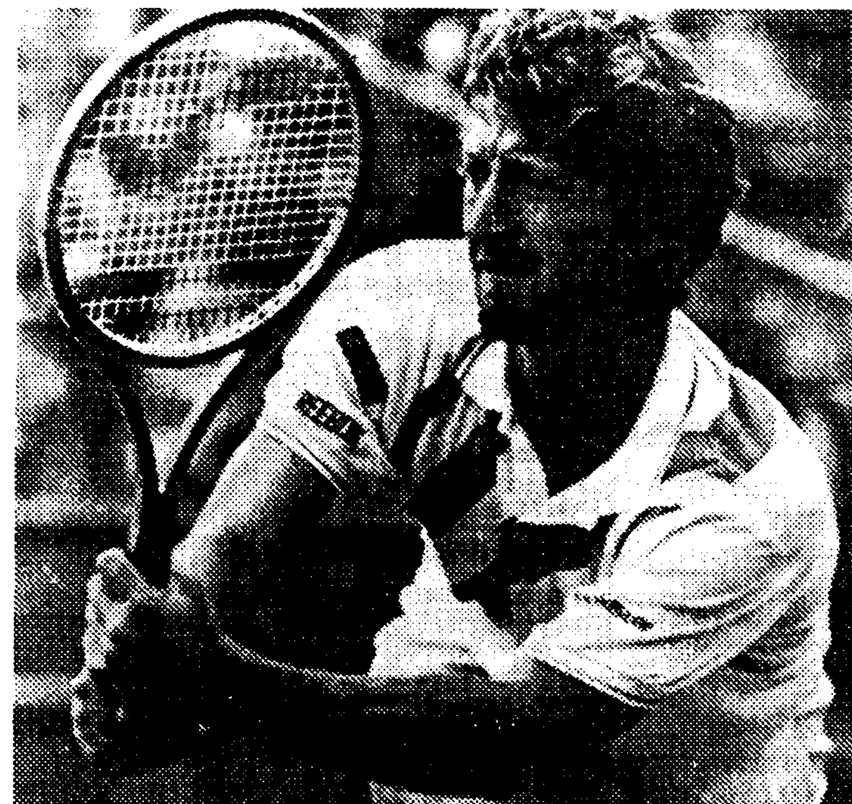
Opslag-doorbraak

Hij deed het van meet af aan, maar moest eerst het verzet van Perez-Roldan breken, na verlies van zijn eigen opslagbeurt. Mecir dwong zijn tegenstander tot zoveel loopwerk dat de Argentijn niet eens om zijn backhand kon heenlopen. Hij kwam voor zijn doen zelfs vrij geregeld naar het net. Mecir incasseerde de eerste set, na onmiddellijk de opslagdoorbraak ongedaan te hebben gemaakt, met drie vrijwel futloze games aan het eind, van 3-4 naar 6-4.

De meesterlijke spreiding verdween echter in de tweede reeks. Zijn slagen waren niet langer lijnzoekers, maar kwamen vrij geregeld in het net. Perez-Roldan zette nog iets meer stoom op de ketel en met succes, 6-1 en met een voorsprong van 3-0 in de derde set. Daar werd zijn verhaal in feite beëindigd. Mecir haalde de vaart uit het spel, vermeed zelf het kleinste beetje gevaar, maar bleef de hele baan gebruiken. Perez-Roldan holde van hot naar haar, moest al zijn krachten mobiliseren, waar de meester de rust zelve bleef en het overzicht volledig behield. De nummer vijf van de wereld kan de ontwikkeling van een slagenwisseling voorzien. Perez-Roldan reageert per moment en zag mede daardoor zijn controle en scherpte met de minuut verminderen en moest negen games achter elkaar bij de meester inleveren. Daardoor kwam Mecir van 0-3 in de derde set op winst (6-3) en aan een voorsprong van 3-0 in de vierde. Dat - en de cheque van $30.000 - vroeg nog slechts om de formaliteit van de voltooiing.

Na twee uur en drie kwartier had hij de grote vis op het droge. Want Perez-Roldan stak zelf zijn kop in het schepnet, door, zoals tegen Jaite zaterdag, alles of niets te spelen. Hij weet nu uit eigen ervaring wat het verschil is tussen Miroslav Mecir en Martin Jaite. Zijn landgenoot kan, zoals hij zelf trouwens, het eigen spel uitstekend spelen, Mecir kan dat vanzelfsprekend ook, maar tegelijkertijd de werkwijze van zijn tegenstander volledig ontregelen.

Ook in het dubbelspel was de Tsjechoslowaak succesvol. Won hij vorig jaar de finale met Tomas Smid, nu was het de Pool Wojtek Fibak die met hem mee mocht doen en de finale won tegen Johan Vekemans en Tom Nijssen (Ned): 7-6 (7-5), 6-7 (3-7), 6-2.



... *Miroslav Mecir: winnaar in Hilversum van zowel het enkelspel als (samen met Wojtek Fibak) het dubbelspel ...*

Na 15 ronden boksen:

Mike Tyson won ook van Tucker

LAS VEGAS — Mike Tyson heeft zaterdagavond in Las Vegas de ontbrekende parel aan zijn bokskroon toegevoegd. Hij versloeg de enige overgebleven zwaargewichtkampioen (IBF-versie) Tony Tucker.
Deze overwinning kwam overigens niet via een knock-out tot stand. Tucker, die in de eerste ronde Tyson via een uppercup aan het wankelen had gebracht, was halverwege de volle vijftien ronden durende titelstrijd alleen bezig er voor te zorgen niet neer te gaan.

Tyson, die nu onbetwist wereldkampioen bij de professionals in het zwaargewicht is (hij heeft de WBC, WBA en nu ook de IBF-titel) is nu 31 gevechten ongeslagen. De 21-jarige bokser ontving aan het eind van het gevecht, dat hij unaniem won (119-111, 118-113, 116-112) een bedrag van $2,5 miljoen. De zeven jaar oudere en tot aan het gevecht ook nog ongeslagen Tucker kreeg ook nog zo'n $1,1 miljoen.

De enige zwaargewicht die nu nog ongeslagen is, en in aanmerking zou komen voor een gevecht mert Tyson, is Spinks. Maar, zo liet Tyson weten, voorlopig hoeft hij nog niet op een gevecht met hem te rekenen. Misschien eind 1988.

Uitslagen volleybal competitie ambtenaren

WILLEMSTAD — Het kampioenschap volleybal voor ambtenaren is woensdag en donderdag voortgezet. De resultaten zijn als volgt:

Poule A:
K.A.E. - Centrale Bewakingsdienst: 2-0; Sedreko - Alg. Rekenkamer: 2-0; P.S.V. - Gevangeniswezen: 2-0.

Poule B:
Curinta - Eilandsontvanger: 2-0; Dr. David Capriles Kliniek - Centrale Boekhouding / Accountants Bureau: 2-0; Dr. David Capriles Kliniek - Curinta: 2-0.

Het toernooi wordt op 5 en 6 augustus voortgezet met de volgende wedstrijden op de banen van Buurtcentrum Janwé:
Poule A (woensdag):
Sedreko - K.A.E.; Centrale Bewaking - Alg. Rekenkamer; Gevangeniswezen tegen de winnaar van het eerste duel.
Poule B (donderdag):
Brandweer - Luchtvaart / Meteo; D.W.D. - Dr. David Capriles Kliniek; de verliezer van de eerste wedstrijd tegen de winnaar van de tweede wedstrijd.
Op beide dagen starten de wedstrijden om 19.30 uur.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

*****

VOLLEYBAL (Federashon di volibòl Kòrsou)
19.30-21.00 uur "Torneo Ramon Rico" — Sentro Deportivo Kòrsou.

Chileen Cifuentes werd kampioen

DIEREN — De Chileense internationale meester Cifuentes heeft vrijdag het open toernooi om het Nederlands kampioenschap schaken gewonnen.
Bij het ingaan van de laatste ronde waren er nog twee titelkandidaten: Cifuentes en Riemersma. De Chileen moest het opnemen tegen Hans Bohm, die uitstekend uit de opening kwam. Een misrekening van hem bleek kostbaar. Materiaalverlies leidde spoedig tot partijverlies. Het leverde Cifuentes niet alleen de internationale Nederlandse titel op, maar - met een score van zeven punten uit negen partijen - tevens een grootmeesterresultaat.
Liafbern Riemersma moest in de slotronde afhaken. Hij kon zijn prestatie uit de achtste ronde - winst op Rodriguez - niet herhalen. Riemersma verloor van Zapata. De Colombiaanse grootmeester schoof daardoor op naar de tweede plaats, voor Riemersma en de grootmeesters Westerinen en Rodriguez.
De eindstand aan kop na de negende en laatste reonde, is:

1. Cifuentes (Chi)	7
2. Zapata (Col)	6,5
3. Riemersma (Ned)	6
Westerinen (Fin)	6
Rodriguez (Cub)	6
6. Blees, Belkodja, Pliester, Ostojic, Winants	5,5

Eerste optreden Arie Haan bij Stuttgart succesvol

Bayern München start nieuw voetbalseizoen met een overwinning op Borussia Dortmund

BONN — Het nieuwe voetbalseizoen in West-Duitsland is weer begonnen. Dit jaar hopen twee Nederlanders daar hun optreden succesvol te maken. Eric Willaarts bij Borussia Monchengladbach (die een onopvallend debuut maakte) en trainer Arie Haan Bij Stuttgart. Haans eerste optreden is een succes geworden. De oud-Ajacied coachte zaterdag VFB Stuttgart naar een overwinning op FC Homburg.

De onbetwiste topper in de eerste uitgave van het Bundesliga-seizoen '87 - '88 was Borussia Dortmund - Bayern München. Ook op de eerste dag van de 25e Bundesliga-competitie bleef Bayern München ongeslagen in een uitwedstrijd (sinds 1985). De titelverdediger speelde ook onder nieuwe manager Jupp Heynckes op en top professioneel. Bayern bleef koelbloedig de kansen afwachten. Bij de eerste de beste was het raak. Rummenigge scoorde op een lange crospass van Matthaus. Bayern zegevierde uiteindelijk met 3-1 door doelpunten van Wohlfahrt en Lunde. Het tegendoelpunt van Mill viel in de 54e minuut toe men al met 0-2 achterstond.

De overwinning van de ploeg van Arie Haan was niet erg overtuigend: 2-1. Fritz Walter, de nieuwe spits, en de IJslander Asgeir Sigurvinsson scoorden voor Stuttgart vlak voor en vlak na de rust. Het tegendoelpunt werd in de 61e minuut door Westerbeck gemaakt.

"We zijn de competitie goed begonnen", was hét commentaar van de Nederlandse trainer. "Er sloop angst in onze ploeg toen het tegendoelpunt van Homburg zomaar uit de lucht kwam vallen. De laatste twintig minuten hebben we louter op behoud van de voorsprong gespeeld."

Op de eerste stand viel niets nieuws af te lezen. Hamburger SV en Bayern, de eeuwige rivalen, nestelden zich gelijk aan kop. HSV behaalde de grootste zege: 5-2 tegen Schalke '04. Schumacher moest vijf treffers incasseren, drie van Kastl, een van Hinz en eén van Labbadia. Bistram en Thon scoorden tegen, in verloren positie. Bij HSV viel niets te merken van de strubbelingen bij de Super-Cupwedstrijd van vorige week tegen Bayern, toen niet alleen werd verloren maar bovendien doelman Stein de rode kaart kreeg voor een vechtpartij.

Het nieuwe voetbalseizoen in West-Duitsland ging van start met 26 doelpunten en 225.000 toeschouwers. Vrijdag reeds had Borussia Mönchengladbach van VFL Bochum gewonnen (2-1). Eric Willaarts maakte een onopvallend debuut in de Bundesliga. Hij werd aan banden gelegd door zijn landgenoot Reekers. Van de twee promovendi behaalde Karlsruher SC een punt: 1-1 tegen 1.FC Köln. Harfoth tekende voor 1-0 uit een strafschop, Geilenkirchen maakte gelijk. Hannover '96, de tweede nieuweling, verloor op eigen veld van Werder Bremen (0-1). Het enige doelpunt was van Schaaf.



Arie Haan

De uitslagen:
Leverkusen - Waldhof Mannheim: 1-0; Uerdingen - FC Nurnberg: 0-2; VFL Bochum - Borussia Mönchengladbach: 1-2; Borussia Dortmund - Bayern München: 1-3; VFB Stuttgart - F Homburg: 2-1; Karlsruher SC - 1.FC Köln: 1-1; FC Kaiserslautern - Eintracht Frankfurt: 2-2; Hannover '96 - Werder Bremen: 0-1; Hamburger SV - Schalke '04: 5-2.

AMSTERDAM — De eerste partij van Jan Timman in het Ohra-schaakfestival in Amsterdam is in winst voor de Amsterdammer geëindigd. Hieronder volgt op welke wijze hij de Colombiaan Zapata tot overgave dwong:

Wit: Zapata (Col)
Zwart: Timman (Ned)

1. e2-e4	Pg8-f6
2. e4-e5	Pf6-d5
3. d2-d4	d7-d6
4. Pg1-f3	g7-g6
5. Lf1-c4	Pd5-b6
6. Lc4-b3	Lf8-g7
7. Pf3-g5	e7-e6
8. f2-f4	d6xe5
9. f4xe5	c7-c5
10. 0-0	0-0
11. c2-c3	c5xd4
12. c3xd4	Pb8-c6
13. Pg5-f3	f7-f6
14. e5xf6	Dd8xf6
15. Lc1-e3	Pb6-d5
16. Le3-f2	Pd5-f4
17. Pb1-c3	Pf4-h3 †
18. g2xh3	Dd6xf3
19. d4-d5	Df3xd1
20. Ta1xd1	e6xd5
21. Lb3xd5 †	Kg8-h8
22. Kg1-g2	Lc8-f5
23. Tf1-e1	Lf5xh3 †
24. Kg2xh3	Tf8xf2
25. Pc3-e4	Tf2xb2
26. Pe4-d6	Pc6-e5
27. Pd6xb7	Ta8-c8
28. Td1-c1	Tc8-f8
29. Te1-f1	Tf8xf1
30. Tc1xf1	h7-h5
31. Tf1-g1	Pf5-d3
32. Kh3-g3	Tb2-f2
33. Tg1-g2	Lg7-e5 †
34. Kg3-h4	Tf2-f4 †
35. Kh4-h3	Tf4-d4
36. Ld5-c6	

Wit geeft op.

Wint als enige zijn eerste duel in Amsterdam:

Jan Timman moet het Ohra-toernooi na de afzegging door vier toppers kleur geven

AMSTERDAM — Jan Timman heeft de ondankbare rol het Ohra-schaaktoernooi dit jaar kleur te geven. Door afzeggingen van Karpov, Beljavski, Kortsjnoi en Ljubojevic is hij in Amsterdam de enige speler uit de top-twintig van de wereld.

In de openingsronde kweet de 35-jarige grootmeester zich uitstekend van zijn taak. Met zwart versloeg hij zondag in hotel Krasnapolsky heel losjes de Colombiaanse debutant in de kroongroep, Alonso Zapata. De overige twee partijen Goelko - Tsjernin en Van der Wiel - Chandler eindigden in rustige remises.

Het jaarlijkse schaakfestival in Amsterdam is de dupe geworden van het grimmige beleid van de wereldschaakfederatie. Zonder overleg verschoof de Fide de interzonale toernooien en het wereldkampioenschap voor junioren (dat overigens gewonnen werd door de 17-jarige Indiër Viswanathan Amand) naar de maanden juli en augustus, waardoor ongeveer tachtig grootmeesters gedwongen werden hun plannen te wijzigen. Voor de in februari gecontracteerde Kortsjnoi, Beljavski (vervanger van Karpov) en Ljubojevic (winnaar van vorig jaar) betekende dat geen festival in Amsterdam. Karpov had zich al eerder afgemeld om zich in alle rust te kunnen voorbereiden op de match om de wereldtitel met Kasparov.

De toernooileiding vond vervangers in de Russen Sokolov en Tsjernin, en de Brit Chandler. Zowel de komst van de aanvalslustige Sokolov, met Joesoepov gedeeld derde op de wereldranglijst, beschouwde de organisatie terecht als een schot in de roos. Hem werd de rol toebedacht met Timman te wedijveren om de eindzege van 10.000 gulden. Groot was de teleurstelling toen de Russische schaakfederatie enkele dagen voor aanvang van het toernooi liet weten dat Sokolov om persoonlijke redenen verstek moest laten gaan.

De termijn was te kort om nog een competente vervanger van hetzelfde kaliber te strikken. Vandaar dat de organisatie besloot Goelko te promoveren van de vandaag beginnende grootmeestergroep naar de kroongroep van zes. De naar de Verenigde Staten geëmigreerde Rus maakte min of meer als enige in de grootmeestergroep, door pas behaalde toernooizeges in Cannes en Biel, aanspraak op promotie.

Zapata was door zijn overwinning in de grootmeestergroep vorig jaar naar de kroongroep gepromoveerd. Timman bediende zich met zwart tegen de Colombiaan van de Aljechin- verdediging. Een defensie die genoemd werd naar de oud-wereldkampioen, hoewel die volgens commentator Hort er nooit enig heil in zag en de variant zelden speelde. Timman vond wel de aanknopingspunten. Hij had constant een plezierige stelling, waarin hij moeiteloos de druk op de witte zetten verhoogde. Met zijn zestiende zet werd de situatie kritiek voor wit. Toen de Colombiaan twee zretten later koos voor de opportunistische opstoot van de dame-pion (d5) en voorbij ging aan de voordehand- liggende dame-ruil, sloeg Timman snel en vaardig toe. Zijn taak werd echter vergemakkelijkt door een blunder van Zapata in het vervolg.

Zapata - Timman was boeiend door de superieure uitstraling van de Zwart-speler. Goelko - Tsjernin en Van der Wiel - Chandler boden de vele toeschouwers weinig spektakel. Goelko bood na negentien zetten in tweeëneenhalf uur remise aan tegen zijn vroegere landgenoot en Van der Wiel en Chandler speelden 45 zetten voordat het punt door herhaling van zetten werd gedeeld.

ajor League Baseball

EW YORK — De uitslagen de wedstrijden, zaterdaga- d gespeeld voor de hoogste af- ingen van de Amerikaanse kbalcompetitie, zijn:
ERICAN LEAGUE:
veland Indians — Toronto e Jays 3-0, Detroit Tigers — York Yankees 10-5, Oakd Athletics — Minnesota ins 3-2, Kansas City Royals Boston Red Sox 4-0, Chicago ite Sox — Milwaukee Brers 3-2, Baltimore Orioles — as Rangers 7-1, California els — Seattle Mariners 4-3.

TIONAL LEAGUE:
Francisco Giants — Cincini Reds 7-3, Chicago Cubs — ladelphia Phillies 5-3, New k Mets — Montreal Expos , Los Angeles Dodgers — Atta Braves 5-2, St. Louis Carals — Pittsburgh Pirates 7-6, Diego Padres — Houston ros 6-0.

De uitslagen de zondag gespeelde wedijden in Amerikaanse kbalcompetities zijn:
ERICAN LEAGUE:
York Yankees — Detroit ers 8-5, Kansas City Royals Boston Red Sox 13-5, Chicago ite Sox — Milwaukee Bre- 7-3, Toronto Blue Jays — veland Indians 11-5, Seattle riners — California Angels 5- Oakland Athletics — Minnea Twins 6-5, Texas Rangers — ltimore Orioles 5-2.

TIONAL LEAGUE:
York Mets — Montreal Ex- 7-4, Atlanta Braves — Los eles Dodgers 10-5, St. Louis dinals — Pittsburgh Pirates , Houston Astros — San Diego res 6-0, Chicago Cubs — Phidelphia Phillies 3-2, Cincinna- Reds — San Francisco Giants

Herbert von Karajan grootste attractie

Salzburger Festspiele, voer voor culturele fijnproevers

SALZBURG — Onder de portretten van musici in vrijwel elke winkeletalage in de geboortestad van W.A. Mozart, Salzburg, overheerst het gelijnde, hooghartige gelaat van de dirigent Herbert von Karajan. De 79-jarige maestro is nog altijd de eminence grise van de Salzburger Festspiele, waarvan de versie van dit jaar onlangs onder zijn leiding begon met Mozarts "Don Giovanni".

Het festival eindigt op 31 augustus met een symfonisch concert door het filharmonisch orkest van Philadelphia onder leiding van de Italiaan Riccardo Muti. Op het programma staan Hindemith en Brahms. De culturele fijnproevers die het festival — waarschijnlijk het voornaamste jaarlijkse van deze aard — bijwonen, hebben opnieuw keuze te over. "Kwaliteit staat voorop, kwantiteit speelt geen rol, zegt festivalvoorzitter Albert Moser. "Als geen ideale bezetting kan worden gevonden — of een zo ideaal mogelijke, de ideale bestaat misschien niet — laten we de produktie varen".

Is Salzburg het grootste kunstgebeuren ter wereld? De 67-jarige Moser is een te bescheiden man om daar met een volmondig "ja" op te antwoorden. "Maar er is geen festival zo toegespitst als dit, 'nergens," weet hij daarentegen zeker. Alfred Brendel speelt Schubert zoals alleen Alfred Brendel kan. De sopranen Montserrat Caballe en Jessye Norman geven recitals en op de lange lijst van operazangers- en zangeressen staan namen waaruit Moser een "bijna ideale bezetting" zou moeten kunnen vormen: Lucia Popp, Ruggiero Raimondi, Samuel Ramey, Thomas Allen en Frederica von Stade.

"Zij komen omdat zij van Salzburg houden, omdat zij het een eer vinden te worden uitgenodigd, omdat zij goed gehonoreerd worden en omdat ze er de grote dirigenten ontmoeten", aldus Moser, een vroegere directeur van de staatsopera in Wenen. "Karajan is een grote trekpleister voor ons". Hoewel Moser in naam voorzitter van het bestuur van vijf leden is, geeft hij toe dat Karajan achter de schermen aan de touwtjes trekt. "Hij is de Primus Inter Pares," zegt hij. "Als hij een werk op het programma wil, dan komt dat er natuurlijk." Herbert von Karajan, de best verkopende en meest op de plaat vastgelegde dirigent — woonachtig in Anif in de buurt — is stut en toeverlaat van Salzburg sinds zijn stormachtige vertrek uit de Weense staatsopera in 1964.

Onder de collega-dirigenten die hij dit jaar rond zich duldt, zijn Claudio Abbado, Leonard Bernstein, Carlo Maria Giulini en James Levine, die de dirigent van de Metropolitan in New York City is. Muziek is het hoofdgerecht op het festival van Salzburg, waarbij de nadruk valt op de opera: Mozarts "Don Giovanni", "Le Nozze di Figaro" en "Die Entfuhrung Aus Dem Serail", Richard Strauss "Capriccio", "Il Ritorno Di Ulisse in Patria" van Monteverdi/Henze en Arnold Schoenbergs onvoltooide "Mozes en Aaron".

Maar het Dance Theatre of Harlem uit New York is er ook met vijf balletten en het toneel wordt niet verwaarloosd. Klaus Maria Brandauer, de vooraanstaande Oostenrijkse acteur van de klassieken en sinds zijn rollen in de films "Out of Africa" and "Streets of gold" voor Hollywood, filmster, speelt de titelrol in "Jedermann" van de medeoprichter van het festival, Hugo von Hofmannsthal. Jedermann keert elk jaar op het festival terug, om elke zondagavond met de kathedral van Salzburg op de achtergrond, gespeeld te worden. "Zoals Beethoven erkende is kunst een priesterlijke dienst", zei paus Johannes Paulus II na een speciale opvoering in Rome vier jaar geleden.

"Ik feliciteer het festival van Salzburg voor zijn toewijding aan deze dienst, die het duidelijkst is in de jaarlijkse opvoeringen van 'Jedermann' voor de gevel van de kathedraal." Spiritueel lijken de Salzburger Festspiele allerminst. Er is onder de muziekminnaars een zeer prozaische concurrentie om in het bezit te komen van kaartjes. Wie niet is uitgenodigd, moet duur betalen. De duurste kaartjes voor de opera's kostten dit jaar ruim 250 gulden en nog veel meer op de zwarte markt. Het bijwonen van 'Salzburg' — dat wordt ingeluid met een weelderige ontvangst voor 1.000 prominente gasten — is een 'must' voor bepaalde sectoren van de Oostenrijkse grote wereld. Onder de aanwezigen bij de opening van dit jaar waren president Kurt Waldheim, kanselier Franz Vranitzky, een aantal ministers en vele grote namen uit de samenleving.

Moser spreekt tegen dat het festival elitair is en alleen toegankelijk voor een bepaald soort publiek. "Er zijn meer dan genoeg goedkopere plaatsbewijzen" zegt hij. Hij voegt er echter in een adem aan toe dat hij maatregelen heeft genomen om het exclusieve karakter weg te nemen door het arrangeren van rechtstreekse uitzendingen van concerten om jongelui in de stad de kans te geven kosteloos mee te genieten. Ondanks de hoge prijzen van de kaartjes, waarvan ruim 40 procent naar buitenlanders gaan, dekken de inkomsten maar tweederde van de totale begroting van een kleine 50 miljoen gulden. Op elk van de 200.000 beschikbare plaatsbewijzen wordt bijna 80 gulden toegelegd. Maar de organisatoren redeneren dat het festival de Oostenrijkse schatkist meer oplevert aan belastingen dan zij ontvangt aan openbare inkomsten en een onderzoek dat vorig jaar werd ingesteld, wees uit dat de Salzburger Festspiele voor een kleine 500 miljoen gulden aan neveninkosten zorgden.

Fregatschip dinsdag op Aruba

ORANJESTAD — Op dinsdag 11 augustus om acht uur 's morgens zal het Nederlands fregat Hr. Ms. Philips van Almonde, onder het commando van Kapitein Luitenant ter zee E. van der Schraaf, aankomen in Oranjestad voor een bezoek van drie dagen aan Aruba.

Er is op woensdag 12 augustus van twee uur tot vier uur een open dag voor belangstellenden.

Ondanks het feit dat het operatie- gebied van de Koninklijke Marine in het noordelijke en oostelijke gedeelte van de Atlantische oceaan ligt, is er altijd een schip in de Caribische Zee aanwezig. Van 13 april tot 19 augustus is Hr. Ms. Philips van Almonde het stationschip in de Caribische Zee en haar thuishaven is Willemstad.

BONN — De Bondsrepubliek is bereid haar Pershing 1-A raketten op te geven, indien de SU haar arsenaal tactische wapens van het type Scud B vermindert in de DDR en Tsjecho-Slowakije.

Regering aan Staten:

Solidariteitsfonds-wet binnen het jaar klaar

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering verwacht nog dit zittingsjaar van de Staten van de Nederlandse Antillen, de leden van het parlement de Rijkswet met betrekking tot het Solidariteitsfonds te kunnen aanbieden. De wet op het fonds, dat bedoeld is om financiële ondersteuning te bieden aan de minder- draagkrachtige Antilliaanse eilanden moet nog worden afgerond.

Uit de Memorie van Toelichting behorende bij de landsbegroting over 1988, blijkt dat de eerste voorlopige boedel- beschrijving en de daaruit voortvloeiende afrekenstaat werden opgesteld en door de commissie boedelscheiding werden aangeboden aan de regeringen van de Antillen en Aruba. Tevens wordt daarin vermeld dat de Rijkswet op het Solidariteits- fonds binnen een jaar geacht wordt afgerond te zullen zijn en uit de Memorie van Toelichting blijkt evenzo dat voor de jaren 1986 en 1987 de totale bijdragen van de drie donors gesteld zijn op 21,8 miljoen Antilliaanse gulden.

De regering kondigde in de afgelopen week aan de Staten aangeboden begroting over het dienstjaar 1988 aan, plannen te hebben om financiële onderzoeken te laten verrichten om de hoogte van de bijdragen aan de minder draagkrachtige eilanden vast te stellen. Indien uit deze onderzoeken geconcludeerd kan worden dat de bijdragen aan de minder draagkrachtige eilanden aangepast dienen te worden zal de regering in overleg treden met de twee overige donors in het Solidariteits- fonds om de bijdragen bij te stellen, aldus de Memorie, die tevens melding maakt van het feit dat Nederland voor wat betreft de zogenaamde "overige kosten" voor het komende dienstjaar vijf miljoen Antilliaans toezegde voor Bonaire, Saba, St Eustatius en St Maarten.

Zelf volledig verlamd, artsen en ouders willen niet helpen

Daniela M strijdt om dood te mogen gaan

BONN — Daniela M. (27) wil dood. Maar omdat zij sinds vier jaar volledig verlamd is, kan zij zelf geen eind aan haar leven maken. Na een vreselijk verkeersongeluk in 1984 kan zij alleen nog maar denken en praten. Daarbij heeft zij voordurend pijn. In haar eigen woorden: "Mijn leven eindigde op de dag van het ongeluk. Ik vegeteer alleen nog en wil niets liever dan sterven". Maar omdat de behandelende artsen en haar ouders haar daarbij niet willen helpen, heeft zij zich nu tot Julius Hackethal gewend. Deze 65-jarige hoogleraar geldt als de kampioen van de zachte dood in de Bondsrepubliek.

In maart van dit jaar stuurde Daniela, die er ooit van droomde als ontwikkelingswerker naar Afrika te gaan, een cassettebandje naar de professor, waarop zij de wens tot overlijden uit en hem vraagt haar daarbij te helpen. Professor Hackethal is een "rebel" wiens denkbeelden door de meeste leden van de medische stand in West-Duitsland worden verworpen. Als briljant chirurg baarde hij in het begin van de jaren '70 opzien door bezwaar te maken tegen het gebruik van ontleedmessen in Westduitse ziekenhuizen. Sindsdien heeft hij ettelijke malen geprobeerd in de deelstaat Beieren een ziekenhuis te stichten waar volgens zijn opvattingen gewerkt wordt. Daarbij zou geen gebruik gemaakt worden van medicijnen die het lijden van patienten verlengen. Begin vorig jaar meende hij even, het middel tegen kanker te hebben ontdekt. Zijn opkomen voor een geneeskunde zonder dwang en een duidelijk talent voor de media hebben hem tot een beroemdheid gemaakt, wiens boeken op een hoge omzet kunnen rekenen.

In april 1984 nam hij een radicale stap in zijn strijd voor het aanvaardbaar maken van euthanasie. Hij schreef toen een oplossing van vier gram verdund zoutzuur op een glas water voor aan Hermy Eckert (62), die aan huidkanker leed als gevolg waarvan zij jaren lang verschrikkelijke pijn te verduren had gehad. Hij legde de laatste dag van zijn patiente die na 13 operaties een zwaar verminkte indruk maakte, op film vast. Miljoenen Westduitsers hebben deze opnamen vervolgens op de televisie gezien. Op deze opzienbarende manier heeft professor Hackethal een discussie losgemaakt over een zaak die nogal omstreden is, sinds in Duitsland 70.000 mensen, geesteszieken en gehandicapten, in het derde rijk onder het mom van euthanasie gedood werden "met het oog op de zuiverheid van het arische ras". Een peiling die kort na de zaak-Eckert gehouden is, wees uit dat 71 procent van de Westduitsers voorstander is van euthanasie op verzoek van de patient. Drie jaar later is de Justitie van de Bondsrepubliek no[g] niet uit de vraag of Hacketh[al] zich aan moord of in ieder gev[al] aan medeplichtigheid aa[n] moord schuldig heeft gemaakt.

Nadat hij het verzoek van Daniela ontvangen had, heeft d[e] professor haar bezocht in het ziekenhuis van Karlsruhe. Zi[j] maakte hem duidelijk dat zij "onder deze omstandigheden in ie[der] geval niet verder wil leven", waarop hij haar een plan voorlegde om zacht te sterven. In da[t] plan speelt een machine een belangrijke rol, het gebruik waarvan duidelijk maakt dat de patient evident voor de dood gekozen heeft. De machine bestaa[t] uit twee slangen. De ene is aangesloten op een fles me[t] vruchtensap, en de andere op een fles waarin zich een oplossing bevindt met een dodelijk verdovend middel. In de taal van d[e] professor hoeft de patient slecht[s] uit de twee slangen te kiezen.

Toen de stad Karlsruhe luch[t] kreeg van de plannen van Hackethal, bedreigde zij hem me[t] een boete van 10.000 mark als h[ij] bij Daniela M., zijn overlijdensmachine zou installeren. Daarop beklaagde de professor zich bij het constitutionele ho[f] van de Bondsrepubliek, die hem woensdag niet-ontvankelijk verklaarde. De professor heeft donderdag laten weten op zoek te zullen gaan naar een ander land waar de autoriteiten hem toe[s]taan Daniela te helpen sterven.

Pistool afgepakt

WILLEMSTAD — Een politie- patrouille nam zaterdag e[en] pistool in beslag en zegde de eig[e]naresse van het wapen een pro[]ces- verbaal aan, toen de agent[en] merkten dat zij dit in haar be[zit] had. De politie- functionaris[sen] werden op het wapen geatte[n]deerd toen dit afging op het mo[]ment dat de vrouw dit aan h[et] uittesten was en de agenten zi[ch] in de directe nabijheid bevonde[n].

Documentaire over Sovjet-Unie op TeleCuraçao

WILLEMSTAD — Of woensdag 5 augustus zal Tele Curaçao een twee uur durende reportage uitzenden van he[t] Amerikaanse tv- netwerk CB[S]. Onder de titel "De Sovjet Unie zeven dagen in mei" wordt ee[n] beeld gegeven van het leven in [de] Sovjet Unie, gezien door de b[] van Russische burgers en Sovj[et] leiders.

De documentaire, die om tie[n] over tien 's avonds begint, is [in] mei opgenomen toen Dan Rath[er] van de CBS en zijn ploeg zeve[n] dagen de vrijheid kregen om do[or] de Sovjet Unie te reizen en me[t] burgers te praten.

Het programma omvat onde[r] meer interviews met Natali K[o]rotich, een vurig aanhanger va[n] de "Glasnost"- beweging, me[t] Genadi Gerasimov, officie[el] woordvoerder van het politiebureau en verder met militairen, journalisten, een arts en boeren.

*****

HANOI — De VS hebben vand[aag] toegezegd de "urgente humanit[aire] problemen van Vietnam" in overw[e]ging te nemen in ruil voor de belofte van Hanoi om meer vaart te zetten achter het opsporen van 1776 Ame[ri]kaanse militairen die nog steeds wor[]den vermist in Vietnam.

Aanhouding

WILLEMSTAD — In een perceel aan de Appeldamweg hield donderdag personeel van de Speciale Opsporings- Dienst (SOD) van de politie een 28- jarige man aan in verband met bezit van verdovende middelen. De man werd aan het Bureau Verdovende Middelen overgedragen, evenals tien gram cocaïne die in het pand werd aangetroffen.

BONAIRE AGENDA

[POLI]TIE: 8000
[BRA]NDWEER: 8222
[TAXI]CENTRALE: 8845
[HOS]PITAAL: 8900

[LAND]FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag [0]8.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

[OPEN]BARE BIBLIOTHEEK
[(Ope]ningstijden voor het publiek)
[maan]dag en donderdag van 14.00-18.00
[di]nsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
[..]17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[(Ope]ningstijden voor lezers)
[woens]dag van 14.00-19.00 uur.

[POS]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [aang]etekende stukken 15.45 uur; gewone [stukk]en 16.30 uur.

[SERVI]CE CLUBS
[Lion]s: donderdagavond 19.30 uur - Hotel [..]re.
[..] informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[Roun]d Table: elke tweede maandag - [..]centrum Terra Corra.
[..]: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[BEST]UURSKANTOOR EN BEVOLKI[NG]: [..]-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

[..]EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [..]n gelieve contact op te nemen met de [..]udy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[..]IECLUB (Weg naar Willemstoren): [..]nd op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za- [..] van 12.00-24.00 uur.

[SPR]EKUUR (gezaghebber): elke donder- [dag v]an 09.00-11.00 uur op het Be- [stuurs]kantoor, Kralendijk; laatste donder- [dag i]n de maand van 10.00-12.00 uur te [..]n.

[..]OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo- [naire]anse schelpen en koraal; open van [maand]ag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Nikiboko Zuid 3.

[O]peningstijden slachthuis maan- [dag t]/m woensdag van 07.00-12.00/13.00- [..] uur en donderdag en vrijdag van [..]-11.00/11.30-14.30 uur.

[..]ustus)
[VOET]BAL (Play-off)
[..] uur Strea di oro vs ATC - Stadion

[KERK]DIENSTEN
[St. B]ernarduskerk Kralendijk:
[Dagel]ijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.[..]

[..]motokerk Antriol:
[Dagel]ijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

[St. Lud]ovicuskerk Rincon:
[Dagel]ijks, ook zondag, 19.30 uur.

Ged. Cecilia wijst op belang vorming eigen kader

Van Bonaire 21 jongelui voor studie naar Nederland

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag was het een drukte van belang op de Flamingo luchthaven. Vele familieleden en vrienden kwamen de toekomstige studenten uitzwaaien. Sommigen hadden het echt even te kwaad, maar werden snel getroost.

Toen eindelijk de DC-9 van de ALM, met een kleine drie kwartier vertraging vertrok, gingen de meeste achterblijvenden een beetje stilletjes naar huis. De nieuwe studenten hebben heel wat te overdenken tijdens de lange vlucht naar Nederland. Niet alleen is daar het afscheid van alles wat men lief heeft, maar ook wat men straks kan verwachten in de nieuwe woonplaats.

Nog meer stof ter overpeinzing werd meegegeven door de gedeputeerde van Onderwijs Carmo Cecilia. Op een door Joe Woodly in discotheek E Wowo vorige week georganiseerde afscheidsbijeenkomst voor studenten op vakantie en toekomstige studenten, sprak de gedeputeerde de aanwezigen toe. Men is bijzonder verheugd over het feit dat er nog nooit zoveel studenten — 21 personen — Bonaire voor een voortzette opleiding hebben verlaten. Dit wordt meer dan toegejuicht, omdat deze mensen de toekomst van Bonaire zijn.

Wegens een gebrek aan midden- en hoger kader van "eigen" mensen moet nu vaak een beroep worden gedaan op "buitenlanders". Dit geldt voor zowel de overheid als privé sector. Men hoopt voor de toekomst te kunnen rekenen op geschikte mensen uit de eigen geledingen. Daarom verzoekt de gedeputeerde de studenten toch vooral voldoende doorzettings- vermogen te tonen om de gekozen studie met succes af te sluiten en daarna terug te komen naar Bonaire om het eiland te helpen er weer bovenop te komen. Laat je niet verleiden tot slechte dingen. Blijf op het rechte pad. Veel succes, aldus besloot Carmo Cecilia zijn afscheids- speech.

Gedeputeerde Carmo Cecilia en enige studenten



DANKBETUIGING

Onze oprechte dank aan allen die op welke wijze dan ook hun medeleven getoond hebben tijdens het ziekbed en bij het heengaan van onze beminde

Almanda Welly Esma Wong/Glans

op 17 juni j.l. te Paramaribo. **God zegene U!**

J. René Wong, kinderen en kleinkinderen; de families Glans en overige familieleden.

With great sorrow we announce the passing away of our beloved husband, father, father-in-law and grandfather

ROGER COSTER SR.

who passed away on Sunday August 2, 1987 at 6.30 a.m. here in Aruba.

Left to grieve are:
His wife: **Laura Coster**
His two sons: **Roger and Robert Coster**
His daughter-in-law: **Rona Coster**
His grandson: **David Coster.**

The family of the deceased will not receive condolences at home, but on Monday August 3, from 2.00-4.00 p.m. at the Beth Israel Synagogue on the Adriaan Lacle Boulevard in Oranjestad.
After 4.00 p.m. the funeral services will be private.

The family kindly request that no wreaths or flowers be sent.
Instead please make a donation to the Prinses Wilhelmina Kankerfonds.

Aruba, August 2, 1987.

Ondanks verbod door rechter

Lima: naasting banken gaat door

LIMA — De nationalisatie van de tien Peruaanse particuliere banken wordt voortgezet, ondanks de gerechtelijke uitspraak welke de nationalisatie verbood omdat daardoor de grondwettelijke rechten van de bankiers wordt geschonden. Nog deze week zal het parlement er zijn zegen aan geven.

Minister Gustavo Saberbein van Economische zaken maakte zondag bekend dat de regering het vonnis van de rechter negeert en doorgaat met het proces van de nationalisatie van de particuliere banken. Men heeft trouwens hoger beroep aangetekend tegen de uitspraak van rechter Eduardo Raffo. De bewindsman wees er op dat de maatregel in de vorm van een decreet was gegoten. Hij "zal gewoon doorgaan", aldus Saberbein.

Volgens de toelichting op het ontwerp voor de nationalisatie, zoals gepubliceerd in de staatskrant, is het voorstel niet ongrondwettelijk. In de grondwet staat namelijk dat de overheid het recht heeft ondernemingen onder staatstoezicht te stellen "in dienst van het algemeen welzijn". De rechtszaak was aangespannen door Guillermo Wiesse als eigenaar van Banco Wiesse, een van de tien banken welke voorlopig min of meer op non- actief zijn gesteld in afwachting van het besluit van het parlement. In het parlement heeft de regerings- partij van president Alan Garcia Perez een overgrote meerderheid zodat de aanvaarding van het decreet geen problemen zal opleveren.

De buitenlandse banken blijven, zo heeft president Garcia laten weten, buiten schot bij de nationalisatie. Uit de presidentiele toelichting blijkt dat zij wel onder toezicht geplaatst worden zodat zij niet kunnen gaan dienen als "doorgeefluik voor dollars die naar het buitenland verdwijnen". Juist het verdwijnen van veel Peruaans geld naar het buitenland is een belangrijk motief geweest voor de ingreep in het Peruaanse bankwezen. President Garcia verwoordde dit duidelijk in zijn toespraak bij gelegenheid van de nationale feestdag van Peru waarbij hij zich vooral bitter toonde over het feit dat het bedrijfsleven tegemoet was gekomen met belasting- verlichting enz. met de bedoeling dat het zo gewonnen geld door de bedrijven zou worden aangewend voor het creëren van werk- gelegenheid. Ook dit geld echter werd in het buitenland uitgezet, aldus de president. Ook was de ingreep ingegeven door het feit dat de banken het platteland verwaarloosden. Het platteland, de Peruaanse boerenstand, heeft de speciale aandacht van de huidige Peruaanse regering welke de landbouw niet alleen een goed hart toedraagt maar deze ook probeert vooruit te helpen met het oog op de export en het drukken van de import. Volgens de president hadden de banken geen oog gehad voor het platteland.

Ged. Cecilia in radio-praatje overheid:

Invoering Papiamento iets vertraagd; gaat in 88 door

KRALENDIJK — In het derde door de overheid verzorgde radiopraatje, dat wordt uitgezonden door Voz di Bonaire, werd het woord gevoerd door gedeputeerde Carmo Cecilia. Als eerste punt werd besproken: Onderwijs.

Onderwijs is één van de duurste posten op de begroting van het eilandgebied, aldus de gedeputeerde. Dit is begrijpelijk als men bedenkt dat men door middel van het genoten onderwijs de gemeenschap ten dienste kan zijn. Maar voor goed onderwijs is veel geld nodig. De overheid is zich ervan bewust, dat gezien de resultaten van de laatste examens, er iets aan de opleiding heeft ontbroken. Zelfs degenen die wel zijn geslaagd, hebben niet het niveau gehaald dat mocht worden verwacht.

Hiervoor zijn veel redenen aan te wijzen, maar het is niet de bedoeling in details te treden. Er zal naar worden gestreefd het beleid ten aanzien van de kwaliteit van het onderwijs te verbeteren. De invoering van het Papiamentu op de basisschool is in het verleden goed gekeurd door zowel de regering als de oppositie. Ook het huidige Bestuurscollege staat volledig achter dit besluit. Men is van mening dat één van de problemen in het onderwijs te maken heeft met het feit dat de kinderen in een "vreemde" taal les krijgen. Immers tot aan de basisschool hoort en spreekt men bijna uitsluitend Papiamentu.

Er wordt nu hard gewerkt aan de introductie van het Papiamentu op de basisschool. Alleen duurt alles iets langer dan men had verwacht. Dit komt omdat uit de voorbereidings- fase naar voren is gekomen dat er een aantal knelpunten is dat eerst moet worden opgelost. Aangezien de overheid van mening is dat het Papiamentu alleen op een verantwoorde wijze kan worden ingevoerd, is besloten pas in het schooljaar '88/'89 te starten. De nodige formaliteiten ten opzichte van Curaçao zijn reeds vervuld.

Door de gedeputeerde wordt benadrukt dat men niet moet denken, dat met de invoering van het Papiamentu alle problemen zijn opgelost. Dit is beslist niet het geval.

Zoals bekend is de overeid begonnen met de reorganisatie van verschillende diensten. Deze week zal worden gestart met de dienst Arbeidszaken. Reeds vele malen is meegedeeld dat, gezien de financiële situatie, het noodzakelijk was een aantal zogenaamde "rouleerders" te ontslaan. Er wordt nu gezocht naar een manier om het rouleer- systeem op verantwoorde wijze weer te gaan opzetten. Er zal worden gestreefd naar een nauwe samenwerking van de dienst Arbeidszaken met het bedrijfsleven. Een werkgever van bijvoorbeeld een constructie- bedrijf zou moeten worden gestimuleerd dat ingeval er personeel nodig is, er contact wordt opgenomen met Arbeidszaken. Tenslotte staan daar alle werkzoekenden ingeschreven.

Om deze plannen te organiseren en te coördineren heeft de overheid een beroep gedaan op Robert de Jongh om de leiding van de dienst Arbeidszaken op zich te nemen. Momenteel is de heer De Jongh werkzaam bij de dienst Sociale Zalen Land.

WAGENPARK

Tot nu toe is het voor de overheid niet mogelijk een goed overzicht te krijgen met betrekking tot het wagenpark. Om tot een betere controle te komen heeft het Bestuurscollege besloten dat alle dienstwagens na werktijd op een aangewezen plaats moeten worden geparkeerd. Alleen zij die hiervoor een schriftelijke toestemming hebben, zijn hiervan uitgesloten. Aan overtreders zullen onherroepelijk disciplinaire straffen worden opgelegd.

SALARISSEN

Zoals reeds bij eenieder bekend, heeft de overheid met grote financiële problemen te kampen. Er is een structureel tekort van vierhonderd- duizend gulden per maand. Men heeft vaak grote moeite het geld bijeen te brengen dat nodig is voor de salarissen van ambtenaren, onderwijzers en de uitbetaling van de kinsena. Toch is het tot nu toe steeds gelukt de financiële verplichtingen na te komen, en dit blijft ook het streven van de regering.

Gedeputeerde Cecilia besloot het radiopraatje met het verzoek de overheid alle steun te verlenen bij de uitvoering van haar zware taak.

[K]RALENDIJK — Afgelopen [vr]ijdag zette de Nederlandse [zaa]lvoetbal- club Pelota voet op [Bon]aire. Op het vliegveld werden [zij] ontvangen door de gedepu[tee]rde van Sportzaken Carmo Ce[cilia] en de organisator op Bonaire [..]ger Gijsbertha. De groep zal [..] het eiland worden rondge[leid] door Cai Cai Cecilia van het [toe]risten- bureau. Zondag heeft [..] een wedstrijd gespeeld in het [sta]dion te Rincon, omdat er geen [zaa]l beschikbaar is. Het tekort [aan] spelers zal worden aange[vul]d met spelers van Real Rin[con]. Tijdens deze Caribische toer [hee]ft de ploeg ook een bezoek ge[bra]cht aan Curaçao en Aruba. [Op] de foto: de zaalvoetbal- ploeg [Pe]lota met het ontvangstcomité.

[Lo]sgeld is half miljoen

[M]-19 laat na twee [ja]ar studente vrij

[B]OGOTA — De Colombi[aan]se M- 19 guerrilla- bewe[gin]g heeft de studente Camila [Mi]chelsen vrijgelaten die [..] twee jaar in zijn macht [hee]ft gehad.

Zij is een dochter van de ban[kie]r Jaime Michelsen Uribe. Er [is] als losgeld een half miljoen dol[lar] betaald. De twintigjarige Ca[mi]la werd tegenover de studio's [va]n het nationale tv- bedrijf op [v]rije voeten gesteld. Zij had de [in]structie gekregen van haar [on]tvoerders meteen naar binnen [t]e stappen voor een nieuws[pr]ogramma dat op dat ogenblik [i]n de lucht was. Zij werd meteen [ge]interviewd en vertelde onder [m]eer dat zij goed was behandeld. Pa Michelsen woont al jaren in [P]anama nadat de Colombiaanse [re]gering in zijn financieel en [co]mmercieel imperium tussen[ge]komen was gekomen. Hij heeft [d]e nodige rechtszaken gevoerd [te]gen de Colombiaanse staat.

Man verliest handen door bom

Doden door geweld in Peru

LIMA — Bij guerrilla- aanslagen in Peru overleden binnen een etmaal drie mensen terwijl een vermoedelijke guerrilla- strijder zijn handen verloor bij het plaatsen van een bom. Een deel van het land zat weer zonder licht na aanslagen op de stroomvoorziening.

Het ongeluk met de guerrillero gebeurde in een buurt in het zuidoosten van de hoofdstad Lima. De mogelijk zelf vervaardigde bom ging voortijdig af met als gevolg dat de man beide handen verloor bij de explosie.

Bij een andere bomontploffing kwam een kind om het leven dat in de auto bij zijn ouders zat. Dit gebeurde toen de politie het vuur opende op het voertuig in de omgeving van een hoofdstedelijke water- fabriek. Daar hadden guerrilla- strijders geprobeerd een bom te plaatsen bij een der watertanks. De politie voorkwam erger, maar de daders wisten te ontkomen. Tijdens de achtervolging werd de auto waarin het gezin zat beschoten.

Een politie- agent kwam om het leven toen de guerrilla een aanslag ondernam op een stroomverdeel- station van het electriciteits- bedrijf. De politie wist de aanval af te slaan. Daarbij kwam een van de agenten om het leven.

Aanval op politiepost in Colombia: 1 dode, 2 gewonden

BOGOTA — Een groep guerrilla- strijders heeft in Colombia een politiepost overvallen bij de stad Bagua op driehonderd kilometer ten westen van Bogota. Bij de overval kwam één agent om. Er raakten er twee gewond. Er zou drie uur lang strijd geleverd zijn. Deze politiepost maakt onderdeel uit van een bewakingssysteem voor de olie- installaties. Er is versterking naar het gebied gestuurd. De guerrillastrijders zijn na de aanslag gevlucht.

KRALENDIJK — Kaya Korona, de vroegere Koninginneweg, is weer geopend voor alle verkeer. In het bijzijn van onder andere de gezaghebber mr George A. Soliana, het voltallige Bestuurscollege, en de heren Ellis, Wijngaarden, Sambo, werd de laatste versperring opgeruimd, waarna de weg werd vrijgegeven. Op de foto: een overzicht van het opruimen van de versperring.

SIP protesteert tegen sluiting bladen Panama

MIAMI — Het Interamerikaanse persgenootschap SIP heeft een protest gestuurd aan de Panamese regering in verband met de sluiting van drie dagbladen. Het protest was gericht aan president Eric Arturo Delvalle en aan de commandant van de Panamese strijd- krachten generaal Manuel Eric Noriega. De tijdelijke sluiting van de drie kranten — La Prensa, Extra en El Siglo — wordt een ernstige schending van de persvrijheid genoemd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 3 AUGUSTUS 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.32	1.34	1.36
PND STERLING	2.77	2.825	2.885
NED GLD	84.38	85.10	85.90
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	115.13	115.85	116.65
FR FRANCS	27.48	28.58	29.58
DUITSE MARK	95.12	95.84	96.64
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.00	1.30	1.36
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 3 AUGUSTUS 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.80
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.92
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.45
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.00
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.26

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.50%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

THE SAINT

Heerenstraat 18 - Voorheen Casa Leon - Tel.: 611655

Back To School Specials!

Sokken 5 st. voor ƒ.10.- alle kleuren
Herenslips 5 st. voor ƒ.10.-
Schoenen en kedsen ƒ.15.- en ƒ.20.-
Deftige schoenen voor ƒ.15.- ƒ.20.- en ƒ.25.-

Witte overhemden voor uniform ƒ.6.-
Poloshirts 3 voor ƒ.20.- alle kleuren
Samsonite ƒ.20.- ƒ.25.- en ƒ.30.-
Lunchkit ƒ.9.-
en nog veel meer voor teruggaan naar school.

Kom langs en overtuig Uzelf, onze prijzen zijn veel goedkoper.

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.

SPAANS
Cursus voor beginners start medio augustus.
Inl.: tel. 77084

LEM
PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open 4-8 p.m.
BEL NU OP.
Futuro semper tu bon ora bo studia.
Typen-Steno-Engels-Spaans-Boekhouden
Secretaresse-Verkoopster-Alg. Ontwikkeling
Bedrijfsleider-Receptioniste-Konversatie.
Erkende diploma's

Capri Saliña
Caracasbaaiweg 13
Back to School SPECIAL
Back to School met een schooltas en mocassins of ander model schoen van Jeans!
Ook hebben we allerlei soorten keds, plat of hoog model.

MAMI, STOP!
DOORMANWEG 22
(Hoek Van Staverenweg)
Voor Back to School
ontvangen een grote sortering
LEUKE SCHOOLKLEDING
voor jongens en meisjes.
Kom langs, wij verwachten U!

WAARSCHUWING
De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 4 augustus 1987 van 18.30 uur tot 21.30 uur schietoefeningen worden gehouden op Plantage Wacao:
Maximum verhelling ± 5000 ft.
Omvang: ± 4000 meter uit de kust.

Back to School
LACOSTE®
POLO-SHIRTS
voor school-uniform
Duurzaam!!
new amsterdam store
CURACAO: ARUBA:

(achter Pizza Hut Saliña)
Veel nieuws voor school!
zoals: gummen, pennen, potloden, stickers voor schriften, slippers en natuurlijk alles voor een gezellig feest.
Voor uitnodigingen tot ...

Caribelle
ARTS & CRAFTS
Blompot Shopping Center 3
Tel.: 79817
In vervolg op de succesvolle kursussen
verven op textiel
verven op spiegelglas
vangt thans aan een nieuwe kursus
vervaardigen van hoeden (sellers).
Kursussen worden gegeven door Mevr. Winnie Cratsz, instructrice van handvaardigheden, opgeleid in Caracas.
Inlichtingen op Blompot Shopping Centre nr. 3 of via telefoon nr. 79817.

TE KOOP AANGEBODEN:
1 HOT DOG STAND
Inl.: Brokopondostraat 50

Caredna
THE BEST CONTAINER CONSOLIDATION SERVICE AFLOAT!

WADO'S
Ontvangen groot assortiment
INDISCHE SPECERIJEN:
Wonton vellen
Verse Tow Fu

El Siglo
Breedestraat 25 (P.)
Tel.: 612175
Pas ontvangen uit Europa
* Prachtige kleding in safari kleuren
* Leuke sweaters
30% korting op fantasie juwelen.

Gallery Eighty-Six
LOCAL ARTS
Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag 9 - 12 u. 14.30 - 17.30 u.
zaterdagmiddag en maandag de gehele dag GESLOTEN.
Blokstraat (Punda) - Tel.: 613417

Looking for a Quality Optical

Pa tur trabou di kurá
Tel. 70903

plaza souvenirs
Voor thuisblijvers en vakantie-gangers
* mooie T-shirts
* lokale souvenirs
Columbusstraat
en prettige service.

INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION
AVISO
SE HACE DEL CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE EL INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION
REINICIARA SUS ACTIVIDADES
EL DIA LUNES 3 DE AGOSTO DE 1987
Dirección: Pietermaaiweg 18
Teléfono: 75700

Voor het nieuwe schooljaar moderne kleding
La Moderna N.V.
Hendrikplein 11

Fabienne
W. Churchillweg 184A.

Piano te koop
Prijs fl. 3000,—

4 Augustus
Buchannen Night
De hele avond Buchannen drinken voor de halve prijs.

RUM SAN PABLO
TOPKWALITEIT

Agustinea

RUGIDE N.V.

Welcome Shop
KADO-ARTIKELEN

TOSHIBA
HAGEMEYER